

# **NIMBUS M NET**



- **ΕL -** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
- **BG** РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ

## Εισαγωγή

Αγαπητή κυρία,

Αγαπητέ κύριε,

σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το σύστημα NIMBUS M NET ARISTON.

Το παρόν εγχειρίδιο συντάχθηκε με σκοπό να σας πληροφορήσει για την χρήση του συστήματος, ώστε να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τον καλύτερο τρόπο όλες τις λειτουργίες του. Αποθηκεύστε το παρόν φυλλάδιο, καθώς περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν μετά την αρχική του εγκατάσταση.

Για να βρείτε το κοντινότερο Κέντρο Τεχνικής Βοήθειας, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.Ariston.com.

Μπορείτε να ανατρέξετε επίσης στο Πιστοποιητικό εγγύησης που θα βρείτε είτε μέσα στη συσκευασία ή θα το προμηθευτείτε από το άτομο που πραγματοποίησε την εγκατάσταση.

### Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο και η σημασία τους

li

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες και ιδιαίτερα ευαίσθητες λειτουργίες.

 $\triangle$ 

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ** Υποδεικνύει ενέργειες που, αν δεν εκτελεστούν σωστά, μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, δυσλειτουργίες ή υλικές ζημιές στη συσκευή. Συνεπώς, απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή και κατάλληλη προετοιμασία.

## Εγγύηση

Το προϊόν ARISTON καλύπτεται από μία τυπική εγγύηση, η οποία τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Για τους όρους της εγγύησης, ανατρέξτε στο πιστοποιητικό εγγύησης που συνοδεύει το προϊόν.

## Συμμόρφωση

Η αναγραφή της σήμανσης CE στη συσκευή δηλώνει τη συμμόρφωσή της με τις ακόλουθες κοινοτικές οδηγίες, των οποίων ικανοποιεί τις θεμελιώδεις απαιτήσεις:

- Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/ΕΕ
- Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΕ
- RoHS 3 2015/863/ΕΕ σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης καθορισμένων επικίνδυνων ουσιών στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (EN 50581)
- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 813/2013 σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό (αριθ. 2014/C 207/02 μεταβατικές μέθοδοι μέτρησης και υπολογισμού)
- Οδηγία για τον εξοπλισμό υπό πίεση 2014/68/ΕΕ

## Απόρριψη

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/ΕΕ ΤΗΣ ΕΕ και του ιταλικού νομοθετικού διατάγματος 49/2014, σύμφωνα με το Άρθρο 26 του Νομοθετικού διατάγματος με αρ. 49 της 14ης Μαρτίου 2014 «Εφαρμογή της οδηγίας 2012/19/ ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)».



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου που εμφανίζεται στη συσκευή ή στη συσκευασία της υποδεικνύει ότι το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του.

Ο χρήστης, επομένως, πρέπει να παραδίδει τον εξοπλισμό που έχει φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του στα κατάλληλα τοπικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής ηλεκτροτεχνικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Εναλλακτικά της αυτόνομης διαχείρισης, μπορείτε να παραδώσετε τον εξοπλισμό προς απόρριψη στο κατάστημα πώλησης κατά την αγορά νέου, αντίστοιχου εξοπλισμού. Στην περίπτωση καταστημάτων πώλησης ηλεκτρονικών προϊόντων εμβαδού τουλάχιστον 400 m<sup>2</sup>, υπάρχει επίσης η δυνατότητα να παραδώσετε δωρεάν, χωρίς υποχρέωση αγοράς, ηλεκτρονικά προϊόντα προς απόρριψη με διαστάσεις έως 25 cm.

Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή της συσκευής προς απόρριψη για την επακόλουθη ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογικά συμβατή απόρριψή της συμβάλλει στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και, επιπλέον, ενθαρρύνει την επαναχρησιμοποίηση ή/και την ανακύκλωση των υλικών κατασκευής της.

## Περιεχόμενα

1.	Πλr	ηροφο	ρίες για την ασφάλεια	
	1.1	Γενικέ	ς πληροφορίες και κανόνες για την	
		ασφάλ	λεια	4
	1.2	Χρήσι	η του ψυκτικού R32	5
	1.3	Διεπα	φή συστήματος SENSYS HD	5
2.	Περ	οιγραφ	νή	
	2.1	Γλωσα	τάρι	6
	2.2	Πλοήγ	γηση μενού	6
	2.3	Αρχικι	ή οθόνη Ολοκληρώθηκε	8
	2.4	Αρχικι	ή οθόνη Βάση	9
	2.5	Αρχικι	ή οθόνη Προσωποποίηση	9
	2.6	Οθόνι	ן stand by	10
	2.7	Βασικ	ές λειτουργίες	10
	2.8	Λειτοι	υργία	10
3.	Με	νού γο	ήστη	
	2 1			10
	5.1		Τράπος λειτουονίας	12
		3.1.1	Όνομα ζώνρο	13
		313	Ρύθωση Ο χώρου	13
		3.1.4	Προγραμματισμένη	13
	3.2	Ωριαία	ος προγραμματισμός	13
		3.2.1	Ωριαίος προγραμματισμός Θέρμανσης/	
			Ψύξης - 2 επιπέδων	13
		3.2.2	Ωριαίος προγραμματισμός Θέρμανσης/ Ψύξης - Πολλαπλών επιπέδων	16
		3.2.3	Χρονοπρόγραμ ZNX	16
		3.2.4	Βοηθητικός ωριαίος προγραμματισμός	18
		3.2.5	Ωριαίος προγραμματισμός buffer θέρ- μανσης/ψύξης	18
	3.3	Γράφr	ιμα καταναλώσεων	18
	3.4	Λειτοι	υργία Διακοπών	19
	3.5	Τρόπο	ος λειτουργίας	19
	3.6	Ρυθμί	σεις ZNX	19
		3.6.1	Λειτουργία κατά της λεγιονέλλας	20
	3.7	Συνδε	σιμότητα	20
	3.8	Πληρα	οφορίες συστήματος	20
		3.8.1	Έκδοση διεπαφής SW	20
		3.8.2	Αριθμός ζωνών	20
		3.8.3	Απόδοση συστήματος	21
	3.9	Διαγν	ωστικά	22
	3.10	) Ρυθμί	σεις Οθόνης	22
		3.10.1	Γλώσσα	22
		3.10.2	Ώρα και Ημερομηνία	22
		3.10.3	Αρχική οθόνη	22
		3.10.4	Φωτεινότητα οθόνης	23
		3.10.5	Ρυθμίσεις αναμονής	23

	3.11	Προηγμένες ρυθμίσεις	23
		3.11.1 Ρυθμίσεις ΚΘ	23
		3.11.2 Ρυθμίσεις Ψύξης	24
		3.11.3 Λειτουργία ΑUTO	24
		3.11.4 Δοχείο Buffer	25
		3.11.5 Αντλία θερμότητας	25
		3.11.6 Υβριδικό	26
		3.11.7 ΑΘ Θέρμανσης Νερού	27
		3.11.8 Ενσωμάτωση Φωτοβολταικού	27
		3.11.9 Μονάδα συστήματος μέτρησης	27
		3.11.10 Επιλέχτηκε χρονοπρόγραμμα για το σέρβις	28
		3.11.11 Διόρθωση θερμ. χώρου	28
		3.11.12 Επιλέξτε τις ζώνες που θα διαχειρίζονται	28
	3.12	Σφάλματα και μηνύματα διάγνωσης	28
4.	Θέα	ση σε λειτουργία	
		4.12.1 Πλήρωση του συστήματος	29
	4.1	Πρώτη ενεργοποίηση	29
		4.1.1 Διαδικασία ενεργοποίησης	29
	4.2	Κατάλογος σφαλμάτων	30
5.	Επι	σκευή	
5.	<b>Επι</b> 5.1	<b>σκευή</b> Προβλήματα και λύσεις	34
5.	<b>Επι</b> 5.1 5.2	<b>σκευή</b> Προβλήματα και λύσεις Καθαρισμός και έλεγχος της εσωτερικής μονάδας	34 35
5.	<b>Επι</b> 5.1 5.2 5.3	<b>σκευή</b> Προβλήματα και λύσεις Καθαρισμός και έλεγχος της εσωτερικής μονάδας Καθαρισμός και έλεγχος της εξωτερικής μονάδας	34 35 35

## 1. Πληροφορίες για την ασφάλεια

#### 1.1 Γενικές πληροφορίες και κανόνες για την ασφάλεια

i

Το παρόν εγχειρίδιο είναι ιδιοκτησία της ARISTON και απαγορεύεται η αναπαραγωγή ή η μεταβίβαση σε τρίτους του περιεχομένου του. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Το εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι συνοδεύει πάντα τη συσκευή, ακόμη και σε περίπτωση πώλησης/μεταβίβασης σε άλλον ιδιοκτήτη, ώστε να μπορεί να το συμβουλεύεται ο χρήστης ή το προσωπικό που είναι εξουσιοδοτημένο να εκτελεί εργασίες συντήρησης και επισκευής.

Διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις και τις προειδοποιήσεις που περιέχει το παρόν εγχειρίδιο, διότι περιέχουν βασικές πληροφορίες για την εγγύηση της ασφάλειας κατά την εγκατάσταση, την χρήση ή τη συντήρηση του προϊόντος.

Δεν επιτρέπεται η χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από την μη κατάλληλη χρήση του προϊόντος ή την μη τήρηση των οδηγιών εγκατάστασης του παρόντος εγχειριδίου.



Όλες οι εργασίες τακτικής και έκτακτης συντήρησης του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από καταρτισμένο προσωπικό και αποκλειστικά με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που οφείλονται στη μη τήρηση αυτών των οδηγιών, γεγονός που μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια της εγκατάστασης.



Οι εργασίες απεγκατάστασης και απόρριψης του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.



Αν στο σύστημα είναι εγκατεστημένη διάταξη ανίχνευσης διαρροών, πρέπει να ελέγχετε την απουσία διαρροών τουλάχιστον κάθε 12 μήνες. Κατά την εκτέλεση των ελέγχων απουσίας διαρροών στη μονάδα, συνιστάται να τηρείτε λεπτομερές μητρώο όλων των επιθεωρήσεων.



Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο χώρο του οποίου οι διαστάσεις αντιστοιχούν σε αυτές που καθορίζονται για τη λειτουργία της.



Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή πνευματική ικανότητα ή άτομα που δεν διαθέτουν εμπειρία ή τις απαραίτητες γνώσεις, εφόσον αυτό συμβεί υπό επιτήρηση ή αφού τους δοθούν οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής, καθώς και με την κατανόηση των κινδύνων που σχετίζονται με αυτήν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης που πρέπει να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

Για τις ηλεκτρολογικές εργασίες, συμμορφωθείτε με τις διατάξεις του εθνικού ηλεκτρολογικού κώδικα, τα τοπικά πρότυπα, τους ισχύοντες κανονισμούς και τις οδηγίες στο εγχειρίδιο εγκατάστασης. Είναι αναγκαίο να χρησιμοποιείται ανεξάρτητο κύκλωμα και αποκλειστική πρίζα ρεύματος. Μη συνδέετε άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα. Ανεπαρκής ηλεκτρική παροχή ή ελαττωματική ηλεκτρική εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.



Πραγματοποιήστε τις ηλεκτρικές συνδέσεις με καλώδια κατάλληλης διατομής.



Προστατεύετε σωληνώσεις και καλώδια σύνδεσης έτσι ώστε να αποφεύγονται τυχόν ζημιές σε αυτά.

Βεβαιωθείτε ότι το περιβάλλον εγκατάστασης και οι εγκαταστάσεις στις οποίες πρέπει να συνδεθεί η συσκευή είναι σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.



Κατά τις εργασίες να φοράτε την ένδυση και τον ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Απαγορεύεται να αγγίζετε το εγκατεστημένο προϊόν χωρίς υποδήματα ή/και με βρεγμένα μέρη του σώματος.



Στην περίπτωση που αντιληφθείτε οσμή καμένου ή δείτε καπνό να εξέρχεται από τη συσκευή, διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία, ανοίξτε τα παράθυρα και ειδοποιήστε τον τεχνικό.



Απαγορεύεται να ανεβαίνετε με τα πόδια στην εξωτερική μονάδα.



Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο σύστημα. Βεβαιωθείτε ότι η τοποθέτηση όλων των μερών του συστήματος συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς.



Μην θέτετε σε λειτουργία το σύστημα εάν υπάρχουν ατμοί ή επιβλαβείς σκόνες στον χώρο εγκατάστασης.



Μην τοποθετείτε δοχεία για υγρά ή άλλα αντικείμενα στην εσωτερική και εξωτερική μονάδα.



Η αφαίρεση των προστατευτικών πλαισίων του προϊόντος και όλες οι εργασίες συντήρησης και σύνδεσης των ηλεκτρικών εξαρτημάτων πρέπει να εκτελούνται από καταρτισμένο προσωπικό.

#### 1.2 Χρήση του ψυκτικού R32

## 🚵 ΕΥΦΛΕΚΤΟ ΥΛΙΚΟ



Το ψυκτικό R32 είναι άοσμο.

Το σύστημα περιέχει φθοριούχα αέρια. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο και την ποσότητα του αερίου, ανατρέξτε στην πινακίδα στοιχείων. Πρέπει να συμμορφώνεστε πάντα με τους εθνικούς κανονισμούς σχετικά με την χρήση αερίων.



Οι εργασίες στο κύκλωμα του ψυκτικού πρέπει να εκτελούνται μόνο από άτομα με έγκυρη πιστοποίηση, που έχει εκδοθεί από διαπιστευμένο φορέα, ο οποίος πιστοποιεί την ικανότητά τους να χειρίζονται ψυκτικά με ασφάλεια σύμφωνα με τους ειδικούς κανόνες που ισχύουν στον τομέα.



Το ψυκτικό που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι εύφλεκτο. Τυχόν διαρροή ψυκτικού σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

#### 1.3 Διεπαφή συστήματος SENSYS HD

Η διεπαφή του συστήματος SENSYS HD επιτρέπει την απλή και αποτελεσματική διαχείριση για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας των χώρων, καθώς και τον έλεγχο του ζεστού νερού οικιακής χρήσης.

Το SENSYS HD είναι συμβατό με το Ariston NET.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Ariston NET, το σύστημα που συνέλαβε και κατασκευάζει η ARISTON προκειμένου να σας προσφέρει μια νέα εμπειρία χρήσης του οικιακού συστήματος θέρμανσης και ζεστού νερού υγειονομικής χρήσης.

Με το Ariston NET, μπορείτε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τη θέρμανση και το ζεστό νερό και να ελέγχετε τη θερμοκρασία τους μέσω smartphone ή υπολογιστή, οποτεδήποτε και από οπουδήποτε.

Επιτρέπει τη συνεχή παρακολούθηση της ενεργειακής κατανάλωσης εξασφαλίζοντας οικονομία στον λογαριασμό του αερίου και σας ενημερώνει σε πραγματικό χρόνο σε περίπτωση βλάβης της γεννήτριας θερμότητας. Επιπλέον, με την ενεργοποίηση της υπηρεσίας απομακρυσμένης εξυπηρέτησης, το κέντρο εξυπηρέτησης μπορεί να επιλύσει τα περισσότερα προβλήματα εξ αποστάσεως.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, μεταβείτε στον εξειδικευμένο ιστότοπο στη διεύθυνση Ariston NET: www.ariston.com/it/ ariston-net. Εναλλακτικά, μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας στον αριθμό 800 300 633. Το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας βρίσκεται στη διάθεσή σας 7 ημέρες την εβδομάδα (από τις 8 το πρωί έως τις 8 το βράδυ).

## 2. Περιγραφή

Η διεπαφή του συστήματος είναι μια συσκευή που ελέγχει το σύστημα θέρμανσης. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως θερμοστάτης δωματίου ή/και ως διεπαφή συστήματος για την παρακολούθηση της λειτουργίας εγκατάστασης και τη διαμόρφωση των επιθυμητών ρυθμίσεων.

#### 2.1 Γλωσσάρι

**Ζώνη:** μια θερμική εγκατάσταση μπορεί να υποδιαιρείται σε περισσότερες υδραυλικά ανεξάρτητες περιοχές που ονομάζονται ζώνες. Κάθε ζώνη μπορεί να διαβιβάζει αυτόνομα ζήτηση θέρμανσης/ψύξης προς τη γεννήτρια θερμότητας. Για παράδειγμα, ένα κτήριο μπορεί να χωρίζεται σε μια ζώνη με ενδοδαπέδια θέρμανση και σε μία ζώνη με καλοριφέρ.

**Ζώνη ώρας:** επιλέγοντας την προγραμματισμένη λειτουργία για μια ζώνη, μπορείτε να ορίσετε ένα προφίλ ωριαίου προγραμματισμού. Τα χρονικά διαστήματα στα οποία υποδιαιρείται ο ωριαίος προγραμματισμός ονομάζονται ζώνες ώρας και για κάθε ζώνη ώρας μπορείτε να ορίσετε μια επιθυμητή θερμοκρασία (setpoint) αναλόγως με τον ωριαίο προγραμματισμό στο στάδιο διαμόρφωσης του συστήματος.

**Ωριαίος ημερήσιος προγραμματισμός 2 επιπέδων:** ο ωριαίος προγραμματισμός 2 επιπέδων επιτρέπει την υποδιαίρεση του προφίλ προγραμματισμού σε έως 4 ζώνες ώρας άνεσης και 4 ζώνες ώρας μειωμένης θερμοκρασίας ανά 24ωρο.

**Ωριαίος ημερήσιος προγραμματισμός πολλαπλών επιπέδων:** στον ωριαίο προγραμματισμό πολλαπλών επιπέδων που είναι διαθέσιμος μόνο στα προϊόντα που παρέχουν αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να ορίσετε έως 12 ζώνες ώρας, για κάθε μία από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

#### 2.2 Πλοήγηση μενού

Η διεπαφή διαθέτει έγχρωμη οθόνη, έναν επιλογέα και δύο κουμπιά.

Η πλοήγηση στα μενού της διεπαφής πραγματοποιείται με το κουμπί «Μενού» (**A**), τον επιλογέα (**B**) και το κουμπί «Πίσω» (**C**).

- Ε Κουμπί «Μενού» (Α): πιέζοντας το κουμπί, ανοίγει το κεντρικό μενού.
- Περιστρέψτε <sup>O</sup> τον επιλογέα (B) για μία από τις ακόλουθες λειτουργίες:
  - μετακίνηση του δρομέα μεταξύ των επιλέξιμων στοιχείων στην οθόνη.
  - μεταβολή των τιμών ρύθμισης συγκεκριμένης λειτουργίας ή παραμέτρου.
- Πιέστε τον επιλογέα (B) για μία από τις ακόλουθες λειτουργίες:
  - είσοδο στα επιλέξιμα στοιχεία της οθόνης.
  - επιβεβαίωση των τιμών ρύθμισης συγκεκριμένης λειτουργίας ή παραμέτρου.
- Το κουμπί «Πίσω» (C) επιτρέπει την εκτέλεση των ακόλουθων λειτουργιών:
  - επιστροφή στο μενού ή στο προηγούμενο υπομενού.
  - ακύρωση της εισαγωγής τιμής ρύθμισης συγκεκριμένης λειτουργίας ή παραμέτρου.



#### Παράδειγμα πλοήγησης



#### Υπόμνημα

#### $\leftarrow$ κουμπί πίσω



κουμπί μενού



Q

περιστρέψτε τον επιλογέα

πιέστε τον επιλογέα

#### 2.3 Αρχική οθόνη Ολοκληρώθηκε



	ΣΥΜΒΟΛΑ
₽	Ενημέρωση μονάδας Wi-Fi σε εξέλιξη
AP	Άνοιγμα σημείου πρόσβασης σε εξέλιξη
Ŕ	Wi-Fi απενεργοποιημένο ή χωρίς σύνδεση
Ŕ	Wi-Fi συνδεδεμένο αλλά χωρίς πρόσβαση στο διαδίκτυο
ŝ	Ενεργό Wi-Fi
1	Εξωτερική θερμοκρασία
6	Παρουσία φλόγας
7	Βέλτιστη αποδοτικότητα λέβητα
<b>⊳</b> ¢	Συνδεδεμένη μονάδα θέρμανσης μέσω ηλιακής ενέργειας
PV	Ενεργοποιημένη επαφή φωτοβολταϊκού
PV	Ενεργή επαφή φωτοβολταϊκού
SG	Σύστημα Smart Grid ενεργοποιημένο
\$N0	Μη ενεργοποιημένα συμπληρωματικά θερμαντικά στοιχεία
\$2\$1 \$3\$12	Ενεργός αριθμός σταδίων θερμαντικών στοιχείων
8	Ενεργή αντλία θερμότητας
X	Ενεργή επέκταση σημείου ρύθμισης δωματίου
	Θέρμανση
	Ενεργή θέρμανση

- **Α** Κουμπί μενού
- **Β** Επιλογέας
- **C** Κουμπί Πίσω
- **D** Εικονίδια λειτουργιών
- **Ε** Καιρός και θερμοκρασία εξωτερικού περιβάλλοντος
- **F** Θερμοκρασία δωματίου
- **G** Ζητούμενη θερμοκρασία
- Η Ώρα και Ημερομηνία
- Εικονίδια λειτουργίας
- L Ένδειξη πίεσης
- Η διεπαφή SENSYS HD είναι συμβατή με την εφαρμογή Ariston NET όταν χρησιμοποιείται με μονάδα Wi-Fi της ARISTON. Μάθετε περισσότερα στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.ariston.com/ it/ariston-net

	ΣΥΜΒΟΛΑ
ř.	Ζεστό Νερό Χρήσης
<b>ب</b>	Ενεργή λειτουργία ζεστού νερού
*	Ενεργοποιημένη λειτουργία ψύξης
*	Ενεργή λειτουργία ψύξης
90%	Δείκτης σχετικής υγρασίας
U	Προγραμματισμένη
Ð	Χειροκίνητη
auto	Ενεργή λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας
	Ενεργή λειτουργία διακοπών
BOOST	Ενεργή λειτουργία ενίσχυσης ζεστού νερού
HC	Ενεργή άνεση ζεστού νερού σε λειτουργία εξοικονό- μησης ηλεκτρικού ρεύματος
HC 40	Ενεργή άνεση ζεστού νερού σε λειτουργία εξοικο- νόμησης ηλεκτρικού ρεύματος και σημείο ρύθμισης ζεστού νερού οικιακής χρήσης στους 40°C σε κανο- νική λειτουργία ηλεκτρικού ρεύματος
F	Ενεργή δοκιμαστική λειτουργία
Ø	Ενεργή λειτουργία θερμικής απολύμανσης
Ø	Ενεργή αντιπαγετική λειτουργία
٩	Ενεργή λειτουργία αφύγρανσης
8	Ενεργή αθόρυβη λειτουργία (μόνο για αντλίες θερμότητας)
Â	Σφάλμα σε εξέλιξη

### 2.4 Αρχική οθόνη Βάση

Η αρχική οθόνη «Βάση» είναι επιλέξιμη αν η συσκευή είναι διαμορφωμένη ως διεπαφή συστήματος (Ζώνη 0).

Στο κεντρικό τμήμα εμφανίζονται οι πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες θέρμανσης, ψύξης ή ζεστού νερού χρήσης. Για την σημασία των εικονιδίων βλ. παρ. «Αρχική οθόνη Ολοκληρώθηκε».



2.5 Αρχική οθόνη Προσωποποίηση



Η αρχική οθόνη «Προσωποποίηση» επιτρέπει την εμφάνιση των επιλέξιμων πληροφοριών από τις ακόλουθες επιλογές:

#### Εσωτερική θερμοκρασία



Αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μία ζώνη, εμφανίζεται η θερμοκρασία περιβάλλοντος της ζώνης αυτής. Αν η συσκευή είναι διαμορφωμένη ως διεπαφή συστήματος (Ζώνη Ο), εμφανίζεται η θερμοκρασία περιβάλλοντος της ζώνης που ορίζεται από την παράμετρο 0.4.0.

#### Ζητούμενη θερμοκρασία

Επιθυμητή θερμοκρασία	 <b>21°</b>
	Еік. 7

Αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μία ζώνη, εμφανίζεται η θερμοκρασία setpoint της ζώνης αυτής. Αν η συσκευή είναι διαμορφωμένη ως διεπαφή συστήματος (Ζώνη 0), εμφανίζεται η θερμοκρασία setpoint της ζώνης που ορίζεται από την παράμετρο 0.4.0.

#### Εξωτερική θερμοκρασία



Πληροφορία διαθέσιμη αν είναι συνδεδεμένος αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας ή αν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία «πρόγνωση καιρού από το διαδίκτυο» μετά την ενεργοποίηση της μονάδας Wi-Fi.

#### Προφίλ ωριαίου προγραμματισμού θέρμανσης



Αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μία ζώνη, εμφανίζεται το προφίλ του ωριαίου προγραμματισμού θέρμανσης της ζώνης αυτής. Αν η συσκευή είναι διαμορφωμένη ως διεπαφή συστήματος (Ζώνη 0), εμφανίζεται το προφίλ ωριαίου προγραμματισμού θέρμανσης της ζώνης που ορίζεται από την παράμετρο 0.4.0.

#### Προφίλ ωριαίου προγραμματισμού ψύξης



Διαθέσιμο μόνο σε προϊόντα με λειτουργία ψύξης. Αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με μία ζώνη, εμφανίζεται το προφίλ του ωριαίου προγραμματισμού ψύξης της ζώνης αυτής. Αν η συσκευή είναι διαμορφωμένη ως διεπαφή συστήματος (Ζώνη 0), εμφανίζεται το προφίλ ωριαίου προγραμματισμού ψύξης της ζώνης που ορίζεται από την παράμετρο 0.4.0.

#### Προφίλ ωριαίου προγραμματισμού ζεστού νερού οικιακής χρήσης



Αν το σύστημα διαθέτει λειτουργία παραγωγής ζεστού νερού χρήσης, εμφανίζεται το προφίλ ωριαίου προγραμματισμού ζεστού νερού οικιακής χρήσης.

## Τρόπος λειτουργίας αντλίας θερμότητας ζεστού νερού οικιακής χρήσης



Αν υπάρχει αντλία θερμότητας ζεστού νερού οικιακής χρήσης, εμφανίζεται ο τρόπος λειτουργίας του προϊόντος και η θερμοκρασία setpoint του ZNX.

Για την σημασία των εικονιδίων βλ. παρ. «Αρχική οθόνη Ολοκληρώθηκε».

#### 2.6 Οθόνη stand by



#### 2.7 Βασικές λειτουργίες

#### Ρύθμιση θερμοκρασίας περιβάλλοντος στη χειροκίνητη λειτουργία

Η ζώνη που συνδέεται με τη συσκευή έχει ρυθμιστεί στην ΧΕΙ-ΡΟΚΙΝΗΤΗ λειτουργία **(1)**.

Περιστρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε την τιμή θερμοκρασίας, η οποία υποδεικνύεται στην οθόνη από τον κινούμενο δρομέα κοντά στον δακτύλιο. Πιέστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ρυθμισμένη θερμοκρασία.



## Ρύθμιση θερμοκρασίας περιβάλλοντος στην Προγραμματισμένη λειτουργία

Η ζώνη που συνδέεται με τη συσκευή έχει ρυθμιστεί στην ΠΡΟ-ΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗ λειτουργία **(2)**. Κατά τη λειτουργία του ωριαίου προγραμματισμού, μπορείτε να αλλάξετε προσωρινά τη θερμοκρασία περιβάλλοντος που έχει ρυθμιστεί.

Περιστρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε την τιμή θερμοκρασίας, η οποία υποδεικνύεται από τον κινούμενο δρομέα κοντά στον δακτύλιο. Πιέστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Περιστρέψτε τον επιλογέα για να ρυθμίσετε την ώρα μέχρι την οποία θέλετε να ισχύει η αλλαγή.

Πιέστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο (**3**).

Η διεπαφή του συστήματος θα διατηρήσει την τιμή θερμοκρασίας μέχρι το τέλος του ωραρίου που έχει ρυθμιστεί και μετά θα επιστρέψει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία περιβάλλοντος.



#### Ρύθμιση θερμοκρασίας περιβάλλοντος με ενεργή ΑΥΤΟ-ΜΑΤΗ λειτουργία

Εάν η θερμοκρασία του ζεστού νερού θέρμανσης δεν αντιστοιχεί στην επιθυμητή, μπορείτε να την αυξήσετε ή να την μειώσετε μέσω της παραμέτρου «Ρυθμίσεις θέρμανσης». Η οθόνη εμφανίζει τη γραμμή διόρθωσης.

Πατήστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση ή πατήστε το κουμπί «πίσω» για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη χωρίς αποθήκευση.

#### 2.8 Λειτουργία

Η κύρια οθόνη της διεπαφής του συστήματος είναι εξατομικεύσιμη.

Στην κύρια οθόνη, μπορείτε να ελέγξετε την ώρα, την ημερομηνία, τον τρόπο λειτουργίας, τις επιλεγμένες ή μετρούμενες θερμοκρασίες, τον ωριαίο προγραμματισμό και τις ενεργές πηγές ενέργειας.

## 3. Μενού χρήστη

- Σελίδα 1
- Στην αρχική οθόνη, πιέστε το κουμπί «Μενού» για πρόσβαση στο μενού χρήστη.
- Η οθόνη εμφανίζει το μενού χρήστη που αποτελείται από δύο σελίδες.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα Φυμητό μενού.
- Πιέστε τον επιλογέα Q για πρόσβαση στο επιθυμητό μενού.
- Για πρόσβαση στη δεύτερη σελίδα, περιστρέψτε τον επιλογέα και μετακινήστε τον δρομέα έως το στοιχείο μετά το τελευταίο εικονίδιο της πρώτης σελίδας.



Σ	тмвола	Περιγραφή					
œ	Ζώνες	Παρέχει τη δυνατότητα επιβεβαίωσης των κύριων πληροφοριών κατάστασης λειτουργίας των ζωνών					
		και ρυθμισης του τροπου λειτουργιας της μεμονωμενης ζωνης.					
0.P	Ωριαιος προ-	Επιτρεπεί την επιλογή του τύπου λειτουργίας:					
	γραμματισμος	$\odot$					
		ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗ					
		το σύστημα λειτουργεί σύμφωνα με τον επιλεγμένο ωριαίο προγραμματισμό.					
		Contraction of the second seco					
		XEIPOKINHTH					
		το σύστημα λειτουργεί συνεχώς					
00a	Καταναλωση	Ι Ιαρεχει τη ουνατοτητα εμφανισης της εκτιμωμενης καταναλωσης ενεργειας (αεριο και ηλεκτρικο οεύμα) και τρο εξέλιξής τρο στον γρόγο για τις λειτομογίες θέρμανσης μιμέρο και γερού οικιακής					
	evepyeids	ρεσμαλικάι της εςελιζης της στον χρονο για τις λειτουργιες σερμανοης, φυςης και νερου οικ χρήσης.					
	Λειτουργία	Η λειτουργία Διακοπών απενεργοποιεί τη θέρμανση κατά την περίοδο των διακοπών και ρυθμίζει					
	Διακοπών	την εγκατάσταση στην αντιπαγωτική προστασία περιβάλλοντος και ζεστού νερού χρήσης έως την					
		επιλεγμένη ημερομηνία.					
1008	Ιρόπος λειτουρ-	Επιτρέπει την επιλογή του τρόπου λειτουργίας:					
	γιας	d diala di d					
		GEPINH					
		παραγωγή ζεστού νερού οικιακής χρήσης, απενεργοποίηση θέρμανσης.					
		in the second se					
		XEIMEPINH					
		παραγωγή ζεστού νερού οικιακής χρήσης και θέρμανση.					
		1111					
		ΜΟΝΟ ΘΕΡΜΑΝΣΗ					
		αποκλεισμός θέρμανσης μπόιλερ (αν υπάρχει).					
		ř**					
		ΨΥΞΗ ΚΑΙ ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΧΡΗΣΗΣ					
		(αν υπάρχει).					
		×k −					
		ΜΟΝΟ ΨΥΞΗ					
		αποκλεισμός θέρμανσης μπόιλερ (αν υπάρχει).					
		1.					
		OFF					
		απενεργοποιημένο σύστημα, ενεργή αντιπαγωτική λειτουργία.					
2	Ρυθμίσεις ζεστού μερού	Ι Ιαρέχει τη δυνατότητα επιλογής της επιθυμητής θερμοκρασίας, του τρόπου λειτουργίας για την					
	χρήσης	μπόιλερ ZNX.					

 Για πρόσβαση στη δεύτερη σελίδα, περιστρέψτε τον επιλογέα και μετακινήστε τον δρομέα έως το στοιχείο μετά το τελευταίο εικονίδιο της πρώτης σελίδας.

#### Σελίδα 2



- Περιστρέψτε τον επιλογέα Φυμητό μενού.
- Πιέστε τον επιλογέα Q για πρόσβαση στο επιθυμητό μενού.

Σ	εγμβολα	Περιγραφή
÷	Συνδεσιμότητα	Παρέχει τη δυνατότητα πρόσβα- σης στις ρυθμίσεις της λειτουργίας απομακρυσμένης συνδεσιμότη- τας όταν έχει συνδεθεί στο bus συσκευή WiFi, καθώς και εμφά- νισης των κύριων πληροφοριών διαγνωστικού ελέγχου.
R.	Πληροφορίες συστήματος	Επιτρέπει τον έλεγχο των βασικών διαγνωστικών λειτουργιών.
<b>@</b>	Ρυθμίσεις οθόνης	Παρέχει τη δυνατότητα διαμόρ- φωσης των κύριων ρυθμίσεων οθόνης.
Q.	Προηγμένες ρυθμίσεις	Παρέχει τη δυνατότητα πρόσβα- σης στις παρακάτω λειτουργίες: - Ρύθμιση θερμοκρασίας θέρμαν- σης - Ρύθμιση θερμοκρασίας ψύξης - Ρυθμίσεις Buffer - Προηγμένες ρυθμίσεις συνδεδε- μένων συσκευών - Μονάδες μέτρησης - Τύπος ωριαίου προγραμματι- σμού - Διόρθωση μετρούμενης θερμο- κρασίας

#### 3.1 Διαχείριση ζωνών

Το μενού ζωνών επιτρέπει την εμφάνιση των βασικών πληροφοριών και τη διενέργεια των κύριων ρυθμίσεων των ζωνών. Το σύστημα επιτρέπει την εμφάνιση μέγιστου αριθμού 6 ζωνών.



Επιλέγοντας την επιμέρους ζώνη, οι διαθέσιμες πληροφορίες είναι:

Τρόπος λειτουργίας	Χρονοπρόγραμμα
Όνομα ζώνης	Ζώνη 1
Ρύθμιση Θ χώρου	16,0°C
Χρονοπρόγραμμα	>

- Περιστρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε το στοιχείο προς τροποποίηση.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα Yia είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης (το πεδίο προς τροποποίηση εμφανίζεται με πράσινο χρώμα).
- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή.
- Πιέστε τον επιλογέα 🔍 για επιβεβαίωση.

#### 3.1.1 Τρόπος λειτουργίας

Παρέχει τη δυνατότητα επιλογής του τρόπου λειτουργίας της ζώνης.

- «OFF»: ζώνη σε κατάσταση αντιπαγωτικής προστασίας περιβάλλοντος. Η προκαθορισμένη ρύθμιση της θερμοκρασίας προστασίας περιβάλλοντος είναι 5°C.
- «Χειροκίνητη»: η επιλεγμένη θερμοκρασία setpoint διατηρείται επί 24 ώρες.
- «Προγραμματισμένη»: η θερμοκρασία περιβάλλοντος της ζώνης ακολουθεί το προφίλ ωριαίου προγραμματισμού της ζώνης.

#### 3.1.2 Όνομα ζώνης

Μέσω του πεδίου αυτού μπορείτε να αποδώσετε ένα όνομα στη ζώνη από έναν κατάλογο προεπιλεγμένων τιμών. (Σημείωση: η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο αν η διεπαφή είναι συνδεδεμένη με προϊόντα που διαθέτουν τη λειτουργία).

#### 3.1.3 Ρύθμιση Θχώρου

Σε χειροκίνητη λειτουργία, μπορείτε να επιλέξετε τη θερμοκρασία της ζώνης.

#### 3.1.4 Προγραμματισμένη

Ταχεία πρόσβαση στον ωριαίο προγραμματισμό της ζώνης (εμφανίζεται μόνο με επιλεγμένη την Προγραμματισμένη λειτουργία).

#### 3.2 Ωριαίος προγραμματισμός

#### 3.2.1 Ωριαίος προγραμματισμός Θέρμανσης/Ψύξης - 2 επιπέδων

Ο ωριαίος προγραμματισμός επιτρέπει τη θέρμανση του περιβάλλοντος ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Ο ωριαίος προγραμματισμός δύο επιπέδων επιλέγεται στις «Προηγμένες ρυθμίσεις» του μενού χρήστη ή από την παράμετρο 0.4.3 του τεχνικού μενού.

Επιλέξτε τον επιθυμητό τρόπο προγραμματισμού.



Ο ωριαίος προγραμματισμός εκτελείται με τον ίδιο τρόπο τόσο για τα προφίλ θέρμανσης όσο και για τα προφίλ ψύξης.

Οι λειτουργίες θέρμανσης και ψύξης έχουν δικά τους setpoint θερμοκρασίας περιβάλλοντος στους αντίστοιχους προγραμματισμούς.

#### Επιλογή ζώνης

Επιλέξτε και επιβεβαιώστε τη ζώνη στην οποία θέλετε να εκτελέσετε τον ωριαίο προγραμματισμό.

Ζώνη 1		Ζώ	ώνη 2	Ζώνη 3		
		.	ł			
<b>€ 20,</b> ₅ SET	<b>21</b> ,°	<b>10</b> 5	SET <b>21</b> ,₅°	<b>₿ 20</b> ,₅	SET <b>21</b> ,₅	
Ζώνη 4		Ζώ	ύνη 5	Ζώνη 6		
		.	ł	l du		
<b>₿ 20</b> ° SET	<b>21</b> ,₅°	<b>₿ 20</b> ,₅	SET <b>21,</b> ₅	<b>₿ 20</b> ₅°	SET <b>21</b> ,₅°	
					Еік. 2	



Ζώνη 1			
Ορισθείσα Θ comfort		20,0°C	
Ορισμός μειωμένης Θ	$\square$	16,0°C	$\square$
Ορισμός χρονοπρογράμματος			>
			Еік. 22

- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να επιλέξετε το πεδίο
   «Ορισθείσα Θ comfort» ή «Ορισμός μειωμένης Θ».
- Πιέστε τον επιλογέα Q για είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης. Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να ορίσετε το setpoint θερμοκρασίας.
- Πιέστε τον επιλογέα 💊 για να επιβεβαιώσετε την τιμή.
- Το πεδίο «Ορισμός χρονοπρογράμματος» επιτρέπει τον ορισμό της ημέρας της εβδομάδας για προγραμματισμό.

## Επιλογή τύπου ωριαίου προγραμματισμού: ελεύθερος ή προεπιλεγμένος



- Πιέστε τον επιλογέα Q για είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης.
- Επιλέξτε το στοιχείο «Ελεύθερα» αν θέλετε να προχωρήσετε με τη δημιουργία εξατομικευμένου εβδομαδιαίου προγραμματισμού, διαφορετικά επιλέξτε ένα από τα προκαθορισμένα προφίλ:
  - «Οικογενειακό»
  - «Χωρίς γεύμα»
  - «Μέσου ημέρας»
  - «Πάντα ενεργή»
  - «Green»
- Πιέστε τον επιλογέα 💊 για επιβεβαίωση «Προγραμματισμός».
- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για μετάβαση στην επιλογή της ημέρας της εβδομάδας για προγραμματισμό.

#### Επιλέξτε την ημέρα της εβδομάδας



- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να εμφανίσετε την επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας. Εμφανίζεται μια προεπισκόπηση του τρέχοντος ωριαίου προγραμματισμού.
- Πιέστε τον επιλογέα 🔍 για να επιλέξετε την ημέρα.
- Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να ορίσετε τη ζώνη ώρας για την επιλεγμένη ημέρα.
- **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να διατηρήσετε τον τρέχοντα εβδομαδιαίο ωριαίο προγραμματισμό που εμφανίζεται:
  - Περιστρέψτε τον επιλογέα «εκτός» και πιέστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση.
  - Με τον τρόπο αυτό ανοίγει απευθείας η οθόνη «Αντιγραφή ζωνών».

#### Ορισμός ζώνης ώρας



Αφού επιλέξετε την ημέρα της εβδομάδας, ανοίγει η σελίδα προγραμματισμού της ζώνης ώρας.

- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να αλλάξετε το ωράριο «Έναρξη».
- Πιέστε τον επιλογέα Q για επιβεβαίωση.



 Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να αλλάξετε τη θερμοκρασία της αντίστοιχης ζώνης ώρας. Μπορείτε να επιλέξετε την τιμή της θερμοκρασίας setpoint από τις τιμές άνεσης ή μειωμένης θερμοκρασίας.



- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να αλλάξετε το ωράριο «Τέλος».
- Πιέστε τον επιλογέα 💊 για επιβεβαίωση.

Μπορείτε να προγραμματίσετε έως 4 ημερήσιες ζώνες ώρας άνεσης.

Για επιστροφή σε ένα από τα προηγούμενα στοιχεία, πιέστε το κουμπί «Πίσω» 🥌.

Πιέστε τον επιλογέα ௸ για να εμφανιστεί η επόμενη οθόνη.

#### Προσθήκη ζώνης ώρας



Στη σελίδα αυτή μπορείτε να προσθέσετε μια ζώνη ημερήσιου ωριαίου προγραμματισμού.

Το «Προσθέστε περίοδο» επιτρέπει την επιστροφή στην οθόνη ορισμού της επιθυμητής ζώνης ώρας. Η «Συνέχεια» επιτρέπει την επιλογή των ημερών της εβδομάδας για αντιγραφή του καθορισμένου ημερήσιου προφίλ.

Για επιστροφή σε ένα από τα προηγούμενα στοιχεία, πιέστε το κουμπί πίσω 🦕.

Επιλέξτε «Συνέχεια» και πιέστε τον επιλογέα 🗣 για να εμφανιστεί η επόμενη οθόνη.

#### Αντιγραφή ημερών της εβδομάδας



- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να εμφανίσετε την επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας.
- Πιέστε τον επιλογέα A για να επιλέξετε τις ημέρες στις οποίες θα αντιγραφεί ο ωριαίος προγραμματισμός. Οι επιλεγμένες ημέρες εμφανίζονται με πράσινο περίγραμμα.
- Για να αφαιρέσετε μία ημέρα, πιέστε και πάλι τον επιλογέα .
- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>(O)</sup> για να επιλέξετε Συνέχεια και πιέστε τον επιλογέα <sup>(Q)</sup> για επιβεβαίωση.

Αντιγραφή ζωνών



- Περιστρέψτε τον επιλογέα ζώνες.
- Πιέστε τον επιλογέα Via va επιλέξετε τις ζώνες στις οποίες θα αντιγραφεί ο ωριαίος προγραμματισμός. Οι επιλεγμένες ζώνες εμφανίζονται με πράσινο περίγραμμα.
- Για να αφαιρέσετε μία ζώνη, πιέστε και πάλι τον επιλογέα
- Περιστρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε «Συνέχεια» και πιέστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση.
- Εμφανίζεται πάλι η σελίδα επιλογής της θερμοκρασίας setpoint.



#### 3.2.2 Ωριαίος προγραμματισμός Θέρμανσης/Ψύξης - Πολλαπλών επιπέδων

Στον ωριαίο προγραμματισμό πολλαπλών επιπέδων η διαδικασία είναι παρόμοια με τον προγραμματισμό δύο επιπέδων (βλ. παρ. «Ωριαίος προγραμματισμός Θέρμανσης/Ψύξης - 2 επιπέδων») με εξαίρεση τα ακόλουθα βήματα:

- Η σελίδα προγραμματισμού της θερμοκρασίας άνεσης και της μειωμένης θερμοκρασίας δεν εμφανίζεται.
- Στη σελίδα ορισμού της ζώνης ώρας μπορείτε να επιλέξετε ελεύθερα μια επιμέρους τιμή setpoint. Το διάστημα είναι (10°- 30°C) για κάθε ζώνη ώρας που δημιουργείται.
- Μπορείτε να δημιουργήσετε έως 12 ημερήσιες ζώνες ώρας.

#### Ορισμός ζώνης ώρας



#### 3.2.3 Χρονοπρόγραμ ΖΝΧ

#### Ορισμός θερμοκρασίας setpoint άνεσης και μειωμένης

Ορισμός Θ ΖΝΧ		55℃	
Μειωμένη θερμοκρασία ZNX	$\square$	35℃	$\supset$
Ορισμός χρονοπρογράμματος			>

- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>(O)</sup> για να επιλέξετε το στοιχείο «Ορισμός Θ ZNX» ή «Μειωμένη θερμοκρασία ZNX».
- Πιέστε τον επιλογέα 😪 για είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης. Περιστρέψτε τον επιλογέα 💮 για να ορίσετε το setpoint θερμοκρασίας.
- Πιέστε τον επιλογέα 🖓 για επιβεβαίωση.
- Το πεδίο «Ορισμός χρονοπρογράμματος» επιτρέπει τον ορισμό της ημέρας της εβδομάδας για προγραμματισμό.

## Επιλογή τύπου ωριαίου προγραμματισμού: ελεύθερος ή προεπιλεγμένος



- Πιέστε τον επιλογέα 🍳 για είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης.
- Επιλέξτε το στοιχείο «Ελεύθερα» αν θέλετε να προχωρήσετε με τη δημιουργία εξατομικευμένου εβδομαδιαίου προγραμματισμού, διαφορετικά επιλέξτε ένα από τα προκαθορισμένα προφίλ:
  - «Οικογενειακό»
  - «Χωρίς γεύμα»
  - «Μέσου ημέρας»
  - «Πάντα ενεργή»
  - «Green»
- Πιέστε τον επιλογέα Q για επιβεβαίωση «Προγραμματισμός».
- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για μετάβαση στην επιλογή της ημέρας της εβδομάδας για προγραμματισμό.

#### Επιλέξτε την ημέρα της εβδομάδας

ZNX Πρα	νραμι	ματις	δμός					$\subset$		Ελεύθ	ερα	
Κυ	ριακή					55°					<u>.</u>	
	υτέρα 2	· • • •	6		10	55° ' '   ' 12	14	16	1.18	20	22	24
Τρί	ίτη					55°						
				$\subset$		εκτά	ός		$\supset$			
												Еік. 3

- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να εμφανίσετε την επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας. Εμφανίζεται μια προεπισκόπηση του τρέχοντος ωριαίου προγραμματισμού.
- Πιέστε τον επιλογέα Q για να επιλέξετε την ημέρα.
- Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να ορίσετε τη ζώνη ώρας για την επιλεγμένη ημέρα.

#### Ορισμός ζώνης ώρας



Αφού επιλέξετε την ημέρα της εβδομάδας, ανοίγει η σελίδα προγραμματισμού της ζώνης ώρας.

- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να αλλάξετε το ωράριο «Έναρξη».
- Πιέστε τον επιλογέα 🖓 για επιβεβαίωση.



- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να αλλάξετε τη θερμοκρασία της αντίστοιχης ζώνης ώρας. Μπορείτε να επιλέξετε την τιμή της θερμοκρασίας setpoint από τις τιμές άνεσης ή μειωμένης θερμοκρασίας.
- Πιέστε τον επιλογέα 🗣 για επιβεβαίωση.



- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να αλλάξετε το ωράριο «Τέλος».
- Πιέστε τον επιλογέα 🔍 για επιβεβαίωση.

Μπορείτε να προγραμματίσετε έως 4 ημερήσιες ζώνες ώρας άνεσης.

Για επιστροφή σε ένα από τα προηγούμενα στοιχεία, πιέστε το κουμπί «Πίσω» 🦕.

Πιέστε τον επιλογέα 🔍 για να εμφανιστεί η επόμενη οθόνη.

#### Προσθήκη ζώνης ώρας



Στη σελίδα αυτή μπορείτε να προσθέσετε μια ζώνη ημερήσιου ωριαίου προγραμματισμού.

Το «Προσθέστε περίοδο» επιτρέπει την επιστροφή στην οθόνη ορισμού της επιθυμητής ζώνης ώρας. Η «Συνέχεια» επιτρέπει την επιλογή των ημερών της εβδομάδας για αντιγραφή του καθορισμένου ημερήσιου προφίλ.

Για επιστροφή σε ένα από τα προηγούμενα στοιχεία, πιέστε το κουμπί πίσω ←.

Επιλέξτε «Συνέχεια» και πιέστε τον επιλογέα 🚱 για να εμφανιστεί η επόμενη οθόνη.

#### Αντιγραφή ημερών της εβδομάδας



- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>(O)</sup> για να εμφανίσετε την επιθυμητή ημέρα της εβδομάδας.
- Πιέστε τον επιλογέα via va επιλέξετε τις ημέρες στις οποίες θα αντιγραφεί ο ωριαίος προγραμματισμός. Οι επιλεγμένες ημέρες εμφανίζονται με πράσινο περίγραμμα.
- Για να αφαιρέσετε μία ημέρα, πιέστε και πάλι τον επιλογέα
- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να επιλέξετε Συνέχεια και πιέστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση.

#### 3.2.4 Βοηθητικός ωριαίος προγραμματισμός

Ο βοηθητικός ωριαίος προγραμματισμός χρησιμοποιείται για τις ακόλουθες λειτουργίες που επιλέγονται από το μενού:

- Εφαρμογές με αντλίες θερμότητας: τρόπος λειτουργίας
   ZNX = «Green».
- Fresh water station: λειτουργία αντλίας ανακυκλοφορίας με χρονορύθμιση (παρ. 10.2.1 - «Τύπος αντλίας κυκλοφορίας ZNX» = «Βάση χρόνου»).

Ο βοηθητικός ωριαίος προγραμματισμός εκτελείται κατά τον ίδιο τρόπο με τον προγραμματισμό του ZNX.

Στη σελίδα καθορισμού της ζώνης ώρας δεν επιλέγετε επιθυμητό setpoint, αλλά ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε τη λειτουργία επιλέγοντας τις τιμές ON/OFF.



#### 3.2.5 Ωριαίος προγραμματισμός buffer θέρμανσης/ψύξης

Ο ωριαίος προγραμματισμός του buffer εκτελείται κατά τον ίδιο τρόπο με τον ωριαίο προγραμματισμό του ZNX, τόσο στη λειτουργία θέρμανσης όσο και στη λειτουργία ψύξης.

Ο ωριαίος προγραμματισμός του buffer γίνεται με δύο επίπεδα θερμοκρασίας.

#### 3.3 Γράφημα καταναλώσεων

Το μενού «Γράφημα καταναλώσεων» επιτρέπει την εμφάνιση μέσω ιστογραμμάτων της εκτίμησης για την κατανάλωση αερίου ή/και ηλεκτρικής ενέργειας από τη γεννήτρια της εγκατάστασης στις λειτουργίες: θέρμανσης, ζεστού νερού χρήσης και ψύξης.

Πριν την αρχική οθόνη, εμφανίζεται η προειδοποίηση σχετικά με την ακρίβεια των δεδομένων στα διαγράμματα.



Στο πεδίο «Τύπος» μπορείτε να επιλέξετε τον τύπο της κατανάλωσης για εμφάνιση (σε ποσότητα ενέργειας ή βάσει των τιμών αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας).

Οι μονάδες μέτρησης της ενέργειας και οι τιμές αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας επιλέγονται στο μενού: «Πληροφορίες συστήματος»—>«Απόδοση συστήματος»—>«Κατανάλωση ενέργειας»—>«Μονάδας ρυθμίσεων».

Στο πεδίο «Βάση χρόνου» μπορείτε να επιλέξετε τη χρονική βάση με την οποία θα εμφανίζεται το ιστορικό:

- «Τρέχων μήνας»
- «Τρέχον έτος»
- «Πέρυσι»

#### 3.4 Λειτουργία Διακοπών

Η «Λειτουργία Διακοπών» επιτρέπει:

- Την απενεργοποίηση της λειτουργίας θέρμανσης, ψύξης και ζεστού νερού χρήσης κατά την περίοδο των διακοπών.
- Τη ρύθμιση της εγκατάστασης σε αντιπαγωτική προστασία περιβάλλοντος και ζεστού νερού χρήσης έως την επιλεγμένη ημερομηνία.



- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να αλλάξετε την τιμή του επιλεγμένου πεδίου.
- Πιέστε τον επιλογέα Q για μετάβαση στο επόμενο στοιχείο
- Για να αλλάξετε μία προγραμματισμένη τιμή, πιέστε το πλήκτρο «Πίσω»



Еік. 45

Εμφανίζεται μήνυμα επιβεβαίωσης των ρυθμίσεων.

#### 3.5 Τρόπος λειτουργίας

Παρέχει τη δυνατότητα επιλογής του τρόπου λειτουργίας του συστήματος:

- «Καλοκαίρι»: παραγωγή ζεστού νερού οικιακής χρήσης, απενεργοποίηση θέρμανσης.
- «Χειμώνας»: παραγωγή ζεστού νερού οικιακής χρήσης και θέρμανση.
- «Μόνο θέρμανση»: αποκλεισμός θέρμανσης μπόιλερ (αν υπάρχει).
- «Τρόπος Ψύξης και Ζεστό Νερό Χρήσης»: παραγωγή ζεστού νερού οικιακής χρήσης και ψύξη.
- «Μόνο Τρόπος Ψύξης»: αποκλεισμός θέρμανσης μπόιλερ (αν υπάρχει).
- «OFF»: απενεργοποιημένο σύστημα, ενεργή αντιπαγωτική λειτουργία.

#### 3.6 Ρυθμίσεις ZNX

Η λειτουργία «Ρυθμίσεις ΖΝΧ» σας επιτρέπει να επιλέξετε:

- Την επιθυμητή θερμοκρασία του νερού.
- Τον τρόπο λειτουργίας για την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης.
- Τη λειτουργία θερμικής απολύμανσης για ενδεχόμενο ταμιευτήρα ZNX.

Ρυθμίσεις ΖΝΧ	
Ορισμός Θ ΖΝΧ	55°C
Μειωμένη θερμοκρασία ΖΝΧ	35°C
Λειτουργία COMFORT	Ανενεργή
Τρόπος φόρτισης δοχείου	Κανονκός
Boost Ζεστού Νερού Χρήσης	>
Λειτουργία κατά της λεγιονέλλας	>
	Еік 4

- «Ορισμός Θ ZNX»: ρύθμιση setpoint θερμοκρασίας στη ζώνη ώρας άνεσης.
- «Μειωμένη θερμοκρασία ZNX»: ρύθμιση setpoint θερμοκρασία στη ζώνη ώρας μειωμένης θερμοκρασίας.
- «Λειτουργία Comfort»: προγραμματισμός τρόπου λειτουργίας για την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης «» («Ανενεργή»/«Βάση χρόνου»/«Πάντα ενεργή»).
- «Τρόπος φόρτισης δοχείου»: επιλογή του τρόπου θέρμανσης του μπόιλερ στα υβριδικά συστήματα («Κανονκός»/«Γρήγορα»).
- «Boost Ζεστού Νερού Χρήσης»: ταχεία θέρμανση του μπόιλερ (διαθέσιμη για αντλίες θερμότητας θέρμανσης και ζεστού νερού χρήσης).
- «Λειτουργία κατά της λεγιονέλλας»: βλ. επόμενη παράγραφο.
- «Χρονοπρόγραμ ZNX»: άμεση πρόσβαση στο μενού ωριαίου προγραμματισμού ζεστού νερού χρήσης.

#### 3.6.1 Λειτουργία κατά της λεγιονέλλας



- «Λειτουργία κατά της λεγιονέλλας»: ενεργοποιεί/ απενεργοποιεί τη λειτουργία θερμικής απολύμανσης του μπόιλερ.
- «Συχνότητα αντιλεγιονέλλας» (αν υπάρχει): προγραμματισμός χρονικής συχνότητας εκτέλεσης του κύκλου απολύμανσης (24 ώρες - 30 ημέρες).
- «'Ωρα εναρ.λειτ.Λεγιονέλλας[hh:mm]» (αν υπάρχει): προγραμματισμός ωραρίου ενεργοποίησης του κύκλου θερμικής απολύμανσης.
- Αν ο κύκλος θερμικής απολύμανσης δεν ολοκληρωθεί εντός του προβλεπόμενου χρόνου, επαναλαμβάνεται την επόμενη ημέρα την προκαθορισμένη ώρα.

#### 3.7 Συνδεσιμότητα

Συνδεσιμότητα	
Δίκτυο Wi-Fi ON/OFF	ON
Διαμόρφωση δικτύου	>
Σειριακός αριθμός	>
Επαναδιαμόρφωση	>
Ισχύς σήματος	0%
Ώρα από δίκτυο	ON
	Еік. 4

- «Δίκτυο Wi-Fi ON/OFF»: Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη μονάδα Wi-Fi που συνδέεται με το σύστημα
- «Διαμόρφωση δικτύου»: Ενεργοποιεί τη διαδικασία διαμόρφωσης της μονάδας Wi-Fi του συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, εφαρμόστε τις οδηγίες του προϊόντος.
- «Σειριακός αριθμός»: Εμφανίζει τον αριθμό σειράς της εγκατεστημένης μονάδας Wi-Fi.
- «Επαναδιαμόρφωση»: Επαναφέρει τις εργοστασιακές ρυθμίσεις της εγκατεστημένης μονάδας Wi-Fi.
- «Ισχύς σήματος»: Εμφανίζει το επίπεδο του σήματος
   Wi-Fi σε κλίμακα 0-100.
- «'Ωρα από δίκτυο»: Ενεργοποιεί τη λήψη της ώρας του συστήματος από το διαδίκτυο
- «Διαδικτυακός καιρός»: Ενεργοποιεί τη λήψη της εξωτερικής θερμοκρασίας και των καιρικών συνθηκών από το διαδίκτυο

#### 3.8 Πληροφορίες συστήματος

Έκδοση διεπαφής SW	00.03.02
Αριθμός ζωνών	1
Απόδοση συστήματος	>
Διαγνωστικά	>

#### 3.8.1 Έκδοση διεπαφής SW

Εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού της συσκευής.

#### 3.8.2 Αριθμός ζωνών

Εμφανίζει τη ζώνη με την οποία είναι συνδεδεμένη η συσκευή.

#### 3.8.3 Απόδοση συστήματος

Μέτρηση ενέργειας	>
SCOP	3,5
SEER	3,2
Εξοικονόμηση CO2	100kg
Αριθμός ντους	5
Επαναφορά αναφοράς	>

#### ΚΑΤΑΝΆΛΩΣΗ ΕΝΈΡΓΕΙΑΣ



- «Γράφημα καταναλώσεων»: βλ. παρ. «Γράφημα καταναλώσεων».
- «Πίνακας κατανάλωσης»: εμφανίζεται με αριθμητική τιμή η εκτίμηση της κατανάλωσης σε θέρμανση, ψύξη και ζεστό νερό χρήσης. Η εκτίμηση υπολογίζεται βάσει της επιλεγμένης μονάδας μέτρησης και το τρέχον ή το προηγούμενο έτος.

Τύπος			Αέριο [kWh]	$\square$
		ľ,	*	TOT
Ιανουάριος	0	0	0	0
Φεβρουάριος	0	0	0	0
Μάρτιος	0	0	0	0
Απρίλιος	0	0	0	0
Βάση χρόνου		$\square$	Τρέχον έτος	$\bigcirc$
				Еік. !

 «Γράφημα παραγωγής»: επιτρέπει την εμφάνιση μέσω ιστογραμμάτων της εκτίμησης για την παραγωγή θερμικής ενέργειας. Η εκτίμηση υπολογίζεται με βάση τον τύπο της γεννήτριας της εγκατάστασης και για τις λειτουργίες θέρμανσης, ζεστού νερού χρήσης και ψύξης.



#### – «Μονάδας ρυθμίσεων»:

- «Νόμισμα»: η παράμετρος επιλέγει το νόμισμα που εμφανίζεται στα διαγράμματα κόστους της κατανάλωσης.
- «Τύπος Αερίου»: επιλέγει τον τύπο του αερίου που χρησιμοποιείται στον υπολογισμό της εκτίμησης κατανάλωσης αερίου.
- «Μονάδες αερίου»: επιλέγει τη μονάδα μέτρησης του αερίου με την οποία εμφανίζονται οι εκτιμήσεις της κατανάλωσης αερίου.
- «Κόστος αερίου»: επιλέγει την τιμή κόστους της μονάδας μέτρησης του αερίου σε λεπτά για τον υπολογισμό των εκτιμήσεων της κατανάλωσης αερίου.
- «Μονάδες ηλεκτρικές»: επιλέγει τη μονάδα μέτρησης της ηλεκτρικής ενέργειας με την οποία εμφανίζονται οι εκτιμήσεις της ηλεκτρικής κατανάλωσης.
- «Κόστος ηλεκτρικού»: επιλέγει την τιμή κόστους της μονάδας μέτρησης ηλεκτρικής ενέργειας σε λεπτά για τον υπολογισμό των εκτιμήσεων της ηλεκτρικής κατανάλωσης.

Μονάδας ρυθμίσεων	
Νόμισμα	Euro (€)
Τύπος Αερίου	Ф.А.
Μονάδες αερίου	kWh
Κόστος αερίου	0 cent
Μονάδες ηλεκτρικές	kWh
Κόστος ηλεκτρικού	0 cent
	Еік. 54

#### SCOP

Εμφανίζει την εκτίμηση του εποχικού συντελεστή απόδοσης (COP) της αντλίας θερμότητας (μόνο για συσκευές με αυτή τη λειτουργία).

#### SEER

Εμφανίζει την εκτίμηση του εποχικού βαθμού ενεργειακής απόδοσης (EER) της αντλίας θερμότητας (μόνο για συσκευές με αυτή τη λειτουργία).

#### ΕΞΟΙΚΟΝΌΜΗΣΗ CO2

Εμφανίζει την εκτίμηση των kg CO2 που εξοικονομούνται από τη θερμική της ηλιακής εγκατάστασης.

#### ΑΡΙΘΜΌΣ ΝΤΟΥΣ

Εμφανίζει την εκτίμηση διαθέσιμων ντους (αν υπάρχει διαχειριστής ηλιακής εγκατάστασης ή αντλία θερμότητας ZNX).

#### ΕΠΑΝΑΦΟΡΆ ΑΝΑΦΟΡΆΣ

Μηδενίζει τα δεδομένα στις σελίδες επιδόσεων του συστήματος.

#### 3.9 Διαγνωστικά



Στη σελίδα διαγνωστικού ελέγχου εμφανίζονται οι κύριες παράμετροι λειτουργίας των συσκευών του συστήματος.

Ρυθμισμένη θερμοκρασία ΚΘ	55°C
Θπροσαγωγής ΚΘ	20°C
Θεπιστροφής ΚΘ	20°C

#### 3.10 Ρυθμίσεις Οθόνης

#### 3.10.1 Γλώσσα

Γλώσσα		Ελλ	ηνικά	
Ώρα και Ημερομηνία				>
Αρχική οθόνη				>
Φωτεινότητα οθόνης	(	5	0%	$\supset$
Ρυθμίσεις αναμονής				>

- Περιστρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε το στοιχείο «Γλώσσα»
- Πιέστε τον επιλογέα Q για είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα.
- Πιέστε τον επιλογέα 💊 για επιβεβαίωση της επιλογής.

#### 3.10.2 'Ωρα και Ημερομηνία



- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να αλλάξετε την τιμή του επιλεγμένου πεδίου.
- Πιέστε τον επιλογέα Q για μετάβαση στο επόμενο στοιχείο.
- − Για να αλλάξετε μία προγραμματισμένη τιμή, πιέστε το πλήκτρο «Πίσω» .

#### 3.10.3 Αρχική οθόνη

Από το μενού αυτό, μπορείτε να επιλέξετε τον τύπο της αρχικής οθόνης.

- Πιέστε τον επιλογέα Q για είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>O</sup> για να επιλέξετε μία από τις διαθέσιμες ρυθμίσεις: «Ολοκληρώθηκε», «Βάση», «Προσωποποίηση» και «ΑΘ Θέρμανσης Νερού».

#### 3.10.4 Φωτεινότητα οθόνης

Από το μενού αυτό μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

- Πιέστε τον επιλογέα Q για είσοδο στη λειτουργία τροποποίησης.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα O για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης όταν είναι ενεργοποιημένη (εύρος ρύθμισης 10% 100%).
- Πιέστε τον επιλογέα 🖓 για επιβεβαίωση.

#### 3.10.5 Ρυθμίσεις αναμονής



- «Φωτεινότητα σε αναμονή»: επιτρέπει τη ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης σε λειτουργία stand-by (εύρος ρύθμισης 10% - 30%).
- «Χρόνος θέσης σε αναμονή»: επιτρέπει τη ρύθμιση του χρόνου (1 λεπτό 10 λεπτά) από την τελευταία ενέργεια στη συσκευή, με την πάροδο του οποίου η οθόνη τίθεται σε κατάσταση stand by και μειώνει τη φωτεινότητα στην τιμή που έχει προγραμματιστεί για τη λειτουργία stand by.
- «Επιλογή προφύλαξης οθόνης»: επιτρέπει την επιλογή του τύπου οθόνης που εμφανίζεται στη λειτουργία stand by.



- «OFF»: διατηρείται η επιλεγμένη αρχική οθόνη.
- «Θ Χώρου»: εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία περιβάλλοντος.

#### 3.11 Προηγμένες ρυθμίσεις

#### 3.11.1 Ρυθμίσεις ΚΘ

Προηγμένες ρυθμίσεις	
Ρυθμίσεις ΚΘ	>
Ρυθμίσεις Ψύξης	>
Λειτουργία AUTO	ON
Ενδιάμεση αποθήκη	>
Αντλία θερμότητας	>
Μονάδα συστήματος μέτρησης	Διεθνές σύστημα
	Еік. б

- «Ορισθείσα θερμοκρασία KΘ»: στο μενού μπορείτε να προγραμματίσετε το setpoint επιθυμητής θερμοκρασίας του νερού θέρμανσης για κάθε υδραυλική ζώνη της εγκατάστασης. Το μενού επιτρέπει:
  - τη ρύθμιση του setpoint θερμοκρασίας όταν είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης της θερμοκρασίας («Λειτουργία AUTO»).
  - εφαρμογή διόρθωσης μέσω ράβδου γραφικής παράστασης στο setpoint θερμοκρασίας, αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης της θερμοκρασίας («Λειτουργία AUTO») και η θερμοκρασία του νερού δεν είναι η επιθυμητή.



«Επιλέξτε καμπύλη αντιστάθμισης»: αν η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης της θερμοκρασίας («Λειτουργία AUTO») είναι ενεργοποιημένη, η ράβδος γραφικής παράστασης επιτρέπει την τροποποίηση της κλίσης της κλιματικής καμπύλης. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της γεννήτριας θερμότητας που υπάρχει στην εγκατάσταση.





«Αυτόματη χειμερινή λειτουργία»: επιτρέπει τη ρύθμιση της ζήτησης θερμότητας βάσει της εξωτερικής θερμοκρασίας. Για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία, πρέπει να υπάρχει αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας στην εγκατάσταση ή να είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία πρόγνωσης καιρού από το διαδίκτυο (αν υπάρχει) (βλ. παρ. «Συνδεσιμότητα»). Η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί για κάθε ζώνη της εγκατάστασης.



- «Ενεργοπ. αυτόμ. χειμ. Λειτ»: επιτρέπει την ενεργοποίηση της λειτουργίας.
- «Όριο αυτόμ. χειμερινής λειτουργίας»: επιτρέπει τη ρύθμιση του ορίου εξωτερικής θερμοκρασίας πάνω από την οποία αποκλείεται η ζήτηση θερμότητας της ζώνης.
- «Αυτ.χρονοκαθυστέρ.χειμ.λειτουργίας»: η ζήτηση θερμότητας αποκλείεται αν η εξωτερική θερμοκρασία παραμείνει πάνω από το όριο για την ελάχιστη χρονική περίοδο που ορίζεται από την παράμετρο.

#### 3.11.2 Ρυθμίσεις Ψύξης

- «Ορισμός Θ ψύξης»: στο μενού μπορείτε να προγραμματίσετε το επιθυμητό setpoint θερμοκρασίας του νερού ψύξης για κάθε υδραυλική ζώνη της εγκατάστασης. Το μενού επιτρέπει:
  - Τη ρύθμιση του setpoint θερμοκρασίας όταν είναι απενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης της θερμοκρασίας («Λειτουργία AUTO»).
  - Εφαρμογή διόρθωσης μέσω ράβδου γραφικής παράστασης στο setpoint θερμοκρασίας, αν είναι ενεργοποιημένη η ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία και η θερμοκρασία του νερού δεν είναι η επιθυμητή.

#### 3.11.3 Λειτουργία AUTO

Η λειτουργία υπολογίζει το setpoint θερμοκρασίας του νερού σε θέρμανση ή/και ψύξη για κάθε επιμέρους ζώνη αναλόγως με τον επιλεγμένο τύπο ρύθμισης της θερμοκρασίας (τεχνικό μενού) και τους αισθητήρες θερμοκρασίας (αισθητήρας θερμοκρασίας περιβάλλοντος ή/και αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας - αν υπάρχουν).

#### 3.11.4 Δοχείο Buffer



Το στοιχείο εμφανίζεται αν στην εγκατάσταση υπάρχει ταμιευτήρας νερού (buffer) για θέρμανση ή/και ψύξη.

- «Ενεργοποίηση ενδιάμεσης αποθήκης»: επιτρέπει την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της φόρτισης του buffer.
- «Σημείο ρύθμ.θερμ άνεσης Buffer»: ρυθμίζει την επιθυμητή θερμοκρασία φόρτισης του buffer σε θέρμανση στη ζώνη ώρας άνεσης.
- «Μειωμένο σημείο ρύθμισης θέρμανσης»: ρυθμί ζει την επιθυμητή θερμοκρασία φόρτισης του buffer σε
   θέρμανση στη ζώνη ώρας μειωμένης θερμοκρασίας.
- «Σημείο ρύθμ.άνεσης ψύξης Buffer»: ρυθμίζει την επιθυμητή θερμοκρασία φόρτισης του buffer σε ψύξη στη ζώνη ώρας άνεσης.
- «Μειωμένο σημείο ρύθμισης ψύξης»: ρυθμίζει την επιθυμητή θερμοκρασία φόρτισης του buffer σε ψύξη στη ζώνη ώρας μειωμένης ψύξης.
- «Τρόπος σημείου ρύθμισης Buffer»: επιλέγει τον τρόπο φόρτισης του buffer.
  - «Σταθερή»: η θερμοκρασία φόρτισης του buffer είναι εκείνη που ορίζεται στις παραπάνω παραμέτρους.
  - «Μεταβλητή»: η θερμοκρασία φόρτισης του buffer υπολογίζεται βάσει της λειτουργίας αυτόματης ρύθμισης της θερμοκρασίας (αν είναι ενεργοποιημένη).

#### 3.11.5 Αντλία θερμότητας

Μενού διαθέσιμο μόνο αν υπάρχει αντλία θερμότητας για θέρμανση/ψύξη. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του προϊόντος.

Αντλία θερμότητας	
Αθόρυβη λειτουργία	>
Λογική ενεργ. βοηθ. πηγών θερμ. ΚΘ	Θερμ ενσωμ + εφεδρεία
Λογική ενεργ. βοηθ. πηγής ΖΝΧ	Θερμ ενσωμ + εφεδρεία
Τρόπος λειτουργίας ΖΝΧ	Κανονκός
	Еік. 67

«Αθόρυβη λειτουργία»: οι ρυθμίσεις που ακολουθούν επιτρέπουν τη μείωση του θορύβου της αντλίας θερμότητας περιορίζοντας τη συχνότητα του συμπιεστή.



#### Η ενεργοποίηση της λειτουργίας μπορεί να μειώσει τις επιδόσεις του μηχανήματος.

- «Ενεργοποίηση αθόρυβης λειτουργίας»: ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την αθόρυβη λειτουργία.
- «Ώρα εκκίν.αθόρυβης λειτουρ.[hh:mm]»: προγραμματίζει την ώρα έναρξης αθόρυβης λειτουργίας του μηχανήματος.
- «Ώρα λήξης αθόρυβης λειτουρ.[hh:mm]»: προγραμματίζει την ώρα διακοπής της αθόρυβης λειτουργίας του μηχανήματος.
- «Λογική ενεργ. βοηθ. πηγών θερμ. ΚΘ»: η παράμετρος επιτρέπει την επιλογή της επέμβασης της δευτερογενούς πηγής θερμότητας (αντιστάσεις αν έχουν ενεργοποιηθεί ή αν υπάρχουν ή ενδεχόμενη βοηθητική πηγή ενέργειας) της αντλίας θερμότητας σε θέρμανση.
  - Σε περίπτωση βλάβης της αντλίας θερμότητας και συμπληρωματικής παραγωγής θερμότητας («Θερμ ενσωμ + εφεδρεία»): η δευτερογενής πηγή θερμότητας επεμβαίνει τόσο επικουρικά ως προς την αντλία θερμότητας σε θέρμανση/ΖΝΧ όσο και σε περίπτωση βλάβης της αντλίας θερμότητας.
  - Μόνο σε περίπτωση βλάβης της αντλίας θερμότητας («Εφεδρεία αποτυχίας ΑΘ»): η δευτερογενής πηγή θερμότητας επεμβαίνει μόνο σε περίπτωση βλάβης της αντλίας θερμότητας.
- «Λογική ενεργ. βοηθ. πηγής ZNX»: η παράμετρος επιτρέπει την επιλογή της επέμβασης της δευτερογενούς πηγής θερμότητας (αντιστάσεις αν έχουν ενεργοποιηθεί ή αν υπάρχουν ή ενδεχόμενη βοηθητική πηγή ενέργειας) της αντλίας θερμότητας σε παραγωγή ζεστού νερού χρήσης.

- «Τρόπος λειτουργίας ZNX»: η παράμετρος επιλέγει τους τρόπους παραγωγής ζεστού νερού χρήσης.
  - «Κανονκός»: το ζεστό νερό χρήσης παράγεται χρησιμοποιώντας τόσο την αντλία θερμότητας όσο και τη συμπληρωματική δευτερογενή πηγή θερμότητας.
  - «Τρόπος Green»: οι αντιστάσεις αποκλείονται από την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης και επεμβαίνουν μόνο σε περίπτωση βλάβης της αντλίας θερμότητας. Η παραγωγή ζεστού νερού ακολουθεί τον βοηθητικό ωριαίο προγραμματισμό.
  - «HC HP»: η παραγωγή ζεστού νερού χρήσης επιτρέπεται μόνο όταν το σήμα EDF είναι ενεργό βάσει της πλέον συμφέρουσας τιμολογιακής πολιτικής. Για τη διαμόρφωση του σήματος EDF της αντλίας θερμότητας βλ. το εγχειρίδιο του προϊόντος.
  - «HC HP 40»: η παραγωγή ζεστού νερού χρήσης επιτρέπεται μόνο όταν είναι ενεργό το σήμα EDF. Όταν το σήμα δεν είναι ενεργό, το μπόιλερ ZNX διατηρείται στην ελάχιστη θερμοκρασία των 40°C. Για τη διαμόρφωση του σήματος EDF της αντλίας θερμότητας βλ. το εγχειρίδιο του προϊόντος.

#### 3.11.6 Υβριδικό

Μενού διαθέσιμο μόνο αν υπάρχει υβριδικό προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του προϊόντος.

Υβριδικός Διαχ. Ενέργ.	
Αθόρυβη λειτουργία	>
Λογική διαχειριστή ενέργειας	Μέγιστη οικολογία
Υβριδικός τρόπος	Αυτόματο
Ρύθμιση Ταρίφας Ενέργειας	>
	Еік. 68

- «Αθόρυβη λειτουργία»: βλ. παρ. «Αντλία θερμότητας».
- «Λογική διαχειριστή ενέργειας»: η παράμετρος επιτρέπει την επιλογή της λειτουργίας του υβριδικού συστήματος ανάλογα με τη «Μέγιστη εξοικονόμηση» ή τη «Μέγιστη οικολογία».
- «Υβριδικός τρόπος»: η παράμετρος επιτρέπει την επιλογή των γεννητριών θερμότητας προς ενεργοποίηση στην παραγωγή θερμότητας.
  - «Αυτόματο»: τόσο η αντλία θερμότητας όσο και ο λέβητας χρησιμοποιούνται στην παραγωγή θερμότητας σύμφωνα με τη ρύθμιση της προηγούμενης παραμέτρου.
  - «Μόνο Λέβητας»: για την παραγωγή θερμότητας χρησιμοποιείται μόνο ο λέβητας.
  - «Μόνο ΑΘ»: για την παραγωγή θερμότητας χρησιμοποιείται μόνο η αντλία θερμότητας.
- «Ρύθμιση Ταρίφας Ενέργειας»: στο μενού επιτρέπεται η επιλογή της τιμής του αερίου, της ηλεκτρικής ενέργειας και του ενδεχόμενου μειωμένου τιμολογίου.
   Η τιμή εκφράζεται σε λεπτά.

#### 3.11.7 ΑΘ Θέρμανσης Νερού

Μενού διαθέσιμο μόνο αν υπάρχει αντλία θερμότητας για ΖΝΧ. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του προϊόντος.

- «Τρόπος λειτουργίας»: επιλέγει τους τρόπους παραγωγής ζεστού νερού χρήσης.
- «Ενεργοποίηση αθόρυβης λειτουργίας ΑΘΖΝΧ» βλ. παρ. «Αντλία θερμότητας». Για τις αντλίες θερμότητας ζεστού νερού χρήσης επιτρέπεται μόνο η ενεργοποίηση της λειτουργίας. Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση ώρας έναρξης και τέλους.



#### «Τρόπος λειτουργίας»:

- «Green»: οι αντιστάσεις αποκλείονται από την παραγωγή ζεστού νερού χρήσης και επεμβαίνουν μόνο σε περίπτωση βλάβης της αντλίας θερμότητας.
- «Άνεση»: το ζεστό νερό χρήσης παράγεται χρησιμοποιώντας τόσο την αντλία θερμότητας όσο και τις ηλεκτρικές αντιστάσεις.
- «Γρήγορα»: το ζεστό νερό χρήσης παράγεται χρησιμοποιώντας ταυτόχρονα τόσο την αντλία θερμότητας όσο και τις ηλεκτρικές αντιστάσεις. Οι ηλεκτρικές αντιστάσεις ενεργοποιούνται ταυτόχρονα με την αντλία θερμότητας για να ελαχιστοποιηθεί ο χρόνος φόρτισης του μπόιλερ.
- «I-memory»: το πρόγραμμα χρησιμοποιεί αλγόριθμο για τη βελτιστοποίηση της παραγωγής ζεστού νερού χρήσης βάσει των συνηθειών του χρήστη.
- «HC HP»: η παραγωγή ζεστού νερού χρήσης επιτρέπεται σύμφωνα με τη διαχείριση του σήματος EDF. Για τη διαμόρφωση του σήματος EDF της αντλίας θερμότητας βλ. το εγχειρίδιο του προϊόντος.

#### 3.11.8 Ενσωμάτωση Φωτοβολταικού

Το μενού είναι διαθέσιμο για τα προϊόντα που προβλέπουν ενσωμάτωση φωτοβολταϊκού συστήματος (αντλίες θερμότητας θέρμανσης/ψύξης, υβριδικά, αντλίες θερμότητας ζεστού νερού χρήσης).

- «Ενσωμάτωση Φωτοβολταικού»: επιλέγει τη χρήση της αντίστασης του μπόιλερ στις αντλίες θερμότητας που διαθέτουν αυτή τη λειτουργία (για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του προϊόντος).
  - «Καμία»
  - «Ενσωμάτωση Φωτοβολταικού»: ενεργοποιεί την ηλεκτρική αντίσταση του μπόιλερ (ενδεχομένως ταυτόχρονα με τη θέρμανση ή τη ψύξη) όταν είναι διαθέσιμο πλεόνασμα ηλεκτρικής ενέργειας από τη φωτοβολταϊκή εγκατάσταση.
- «Delta Θ ΦΒ για Θ ορισμού ZNX»: αν υπάρχει αντλία θερμότητας για θέρμανση ή υβριδικό σύστημα, η παράμετρος ρυθμίζει τους βαθμούς για προσθήκη στο setpoint θερμοκρασίας φόρτισης του μπόιλερ όταν είναι διαθέσιμο πλεόνασμα ηλεκτρικής ενέργειας από τη φωτοβολταϊκή εγκατάσταση.
- «PV ορισμός θερμοκρασίας»: αν υπάρχει αντλίας θερμότητας για ζεστό νερό χρήσης, η παράμετρος ρυθμίζει το setpoint θερμοκρασίας φόρτισης του μπόιλερ όταν είναι διαθέσιμο πλεόνασμα ηλεκτρικής ενέργειας από τη φωτοβολταϊκή εγκατάσταση.

#### 3.11.9 Μονάδα συστήματος μέτρησης

Η παράμετρος επιλέγει το σύστημα μονάδων μέτρησης με το οποίο εκφράζονται τα μεγέθη (διεθνές ή αγγλοσαξονικό)

Προηγμένες ρυθμίσεις	
Ρυθμίσεις Ψύξης	Διεθνές σύστημα
Λειτουργία AUTO	Σύστημα ΗΠΑ
Μονάδα συστήματος μέτρησης	
Προγραμματισμός χρόνου	
Διόρθωση θερμοκρασίας χώρου	
Επιλογή ζωνών	

#### 3.11.10 Επιλέχτηκε χρονοπρόγραμμα για το σέρβις

Επιλέγει τον τρόπο ωριαίου προγραμματισμού σε θέρμανση και ψύξη που χρησιμοποιεί η συσκευή.

- «Σημείο ρύθμ.2 επιπέδ»: ο ωριαίος προγραμματισμός 2 επιπέδων επιτρέπει την υποδιαίρεση του προφίλ προγραμματισμού σε έως 4 ζώνες ώρας άνεσης και 4 ζώνες ώρας μειωμένης θερμοκρασίας ανά 24ωρο. Ορίζεται ένα setpoint θερμοκρασίας για τη ζώνη ώρας άνεσης και ένα για τη ζώνη μειωμένης θερμοκρασίας.
- «Πολυεπίπεδο σημ. Ρύθμ»: στον ωριαίο προγραμματισμό πολλαπλών επιπέδων (διαθέσιμος μόνο στα προϊόντα που παρέχουν αυτή τη λειτουργία), μπορείτε να ορίσετε έως 12 ζώνες ώρας, για κάθε μία από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε το επιθυμητό setpoint θερμοκρασίας.

Ρυθμίσεις Ψύξης	Σημείο ρύθμ.2 επιπέδ.
Λειτουργία AUTO	Πολυεπίπεδο σημ. ρύθμ.
Μονάδα συστήματος μέτρησης	
Προγραμματισμός χρόνου	
Διόρθωση θερμοκρασίας χώροι	
Επιλογή ζωνών	

#### 3.11.11 Διόρθωση θερμ. χώρου

Η παράμετρος επιτρέπει τη διόρθωση της μετρούμενης θερμοκρασίας περιβάλλοντος από τη συσκευή στο διάστημα (-5°C - + 5°C).

#### 3.11.12 Επιλέξτε τις ζώνες που θα διαχειρίζονται

Σε αυτήν τη σελίδα επιλέγονται οι υδραυλικές ζώνες για εμφάνιση στο μενού «Διαχείριση ζωνών».



#### 3.12 Σφάλματα και μηνύματα διάγνωσης



Τα διαγνωστικά συμβάντα (σφάλματα, μηνύματα προειδοποίησης κλπ) εμφανίζονται στο αναδυόμενο παράθυρο της αρχικής οθόνης.

Στο παράθυρο εμφανίζονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

- Κώδικας σφάλματος
- Περιγραφή σφάλματος
- Συσκευή/προϊόν που προκάλεσε το σφάλμα
- Ενδεχόμενη ενέργεια για την επίλυση του προβλήματος

Μπορείτε να κλείσετε το αναδυόμενο παράθυρο πιέζοντας το κουμπί Πίσω —. Η ειδοποίηση σφάλματος παραμένει στην αρχική οθόνη στην οποία εμφανίζεται το εικονίδιο σφάλματος

🛝, ο κωδικός σφάλματος και η περιγραφή του.

Το παράθυρο με τις λεπτομερείς πληροφορίες ανοίγει αυτομάτως μετά από ένα λεπτό ή μπορείτε να το ανοίξετε εκ νέου πιέζοντας πάλι το κουμπί Πίσω .

### 4. Θέση σε λειτουργία

#### Πληροφορίες για τον χρήστη

Πληροφορήστε τον χρήστη για τους τρόπους λειτουργίας του εγκατεστημένου συστήματος.

Ειδικότερα, παραδώστε στον χρήστη το εγχειρίδιο οδηγιών, πληροφορώντας τον για την αναγκαιότητα να το διατηρεί πλησίον της συσκευής.

Ακόμη, πληροφορήστε τον χρήστη για την ανάγκη εκτέλεσης των ακόλουθων ενεργειών:

- Περιοδικός έλεγχος της πίεσης του νερού του συστήματος.
- Επαναφορά της πίεσης στο σύστημα, απαερώνοντάς το όταν χρειαστεί.
- Ρύθμιση των παραμέτρων παραμετροποίησης και των διατάξεων ρύθμισης ώστε να επιτευχθεί καλύτερη λειτουργία και πιο οικονομική διαχείριση του συστήματος.
- Ανάθεση της περιοδικής συντήρησης, όπως προβλέπεται από τους κανονισμούς.

#### 4.12.1 Πλήρωση του συστήματος

Ελέγχετε περιοδικά την πίεση του νερού στο μανόμετρο και ελέγχετε, σε κρύα εγκατάσταση, αν η πίεση είναι μεταξύ 0,5 και 1,5 bar.

Εάν η πίεση είναι κάτω από την ελάχιστη τιμή, πρέπει να αποκατασταθεί μέσω της στρόφιγγας πλήρωσης.

Μόλις επιτευχθεί η μέση τιμή του 1,2 bar, κλείστε ξανά τη στρόφιγγα.

Η μέγιστη πίεση του συστήματος θέρμανσης/ψύξης είναι 3 bar.



Η εγκατάσταση, η πρώτη ενεργοποίηση, οι ρυθμίσεις θα πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες και αποκλειστικά από ειδικευμένο τεχνικό. Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης σε περίπτωση ζημιών σε άτομα, ζώα ή αντικείμενα κατόπιν εσφαλμένης εγκατάστασης της συσκευής.



Συχνές πληρώσεις (μια φορά μηνιαίως ή συχνότερα) αναγκαίες για το σύστημά σας υποδεικνύουν ενδεχόμενο πρόβλημα στην εγκατάσταση (απώλειες, προβλήματα στο δοχείο εκτόνωσης). Απευθυνθείτε στον εγκαταστάτη σας για να αναλύσει και να αντιμετωπίσει γρήγορα το πρόβλημα, προλαμβάνοντας ζημιές προκαλούμενες από τη διάβρωση των μερών, λόγω υπερβολικής τροφοδοσίας νερού στο σύστημα.

#### 4.1 Πρώτη ενεργοποίηση



Για την ασφάλεια και τη σωστή λειτουργία της διεπαφής του συστήματος, η προετοιμασία για λειτουργία πρέπει να εκτελείται από καταρτισμένο τεχνικό με τα απαιτούμενα προσόντα βάσει της νομοθεσίας.

#### 4.1.1 Διαδικασία ενεργοποίησης

- Εισαγάγετε τη διεπαφή του συστήματος στη συρόμενη υποδοχή σύνδεσης πιέζοντας το προσεκτικά προς τα κάτω. Μετά από μια σύντομη αρχικοποίηση, η συσκευή είναι έτοιμη για διαμόρφωση.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «Επιλογή γλώσσας».
   Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα περιστρέφοντας τον επιλογέα.
- Πιέστε τον επιλογέα 식.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «Ώρα και Ημερομηνία». Περιστρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε την ημέρα, τον μήνα και το έτος. Σε κάθε επιλογή, πατάτε πάντα τον επιλογέα για επιβεβαίωση. Μετά τη ρύθμιση της ημερομηνίας, η επιλογή μεταβαίνει στη ρύθμιση της ώρας. Περιστρέψτε τον επιλογέα για την επιλογή της ώρας, πατήστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση και περάστε στην επιλογή και τη ρύθμιση των λεπτών. Πιέστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση.
- Μετά τη ρύθμιση της ώρας, η επιλογή μεταβαίνει στη ρύθμιση της λειτουργίας θερινής ώρας. Περιστρέψτε τον επιλογέα για να επιλέξετε ΑΥΤΟΜΑΤΗ ή ΧΕΙΡΟΚΙΝΗ-ΤΗ λειτουργία. Εάν θέλετε το σύστημα να ενημερώνει αυτόματα την ώρα με την ισχύουσα θερινή ώρα, επιλέξτε την ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία.
- Πιέστε τον επιλογέα 💊

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η προκαθορισμένη ρύθμιση της οθόνης είναι για χρονικό πρόγραμμα με σημείο ρύθμισης πολλαπλών επιπέδων. Σε περίπτωση που εμφανιστεί μήνυμα διένεξης του ωριαίου προγραμματισμού:

- Στην αρχική οθόνη, πιέστε το κουμπί «Μενού» για πρόσβαση στο μενού χρήστη.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>(O)</sup> για να επιλέξετε το μενού «Προηγμένες ρυθμίσεις» και πιέστε τον επιλογέα
   (C)
- Περιστρέψτε τον επιλογέα <sup>(O)</sup> για να επιλέξετε «Τύπος λειτουργίας ωριαίου προγράμματος» και πιέστε τον επιλογέα <sup>(O)</sup>.
- Περιστρέψτε τον επιλογέα O και επιλέξτε την ίδια τιμή (Setpoint δύο επιπέδων ή Setpoint πολλαπλών επιπέδων) με τις άλλες διεπαφές χρήστη (βλ. τεχνική παράμετρο 0.4.3 στη διεπαφή λέβητα, αν υπάρχει) και πιέστε τον επιλογέα Q.
- Σε περίπτωση που υπάρχει ακόμη απόκλιση, επαναλάβετε τη διαδικασία και χρησιμοποιήστε τον επιλογέα για να επιλέξετε «Setpoint πολλαπλών επιπέδων» και πατήστε τον επιλογέα .

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μερικές παράμετροι προστατεύονται με έναν κωδικό πρόσβασης (κωδικός ασφαλείας) που προστατεύει τις ρυθμίσεις της συσκευής από μη εξουσιοδοτημένη χρήση.

#### 4.2 Κατάλογος σφαλμάτων

Τα σφάλματα εμφανίζονται στη διεπαφή της εσωτερικής μονάδας (βλ. παράγραφο «Διεπαφή συστήματος SENSYS HD»).

#### Σφάλματα εσωτερικής μονάδας

Κωδι- κός	Περιγραφή	Επίλυση
114	Η εξωτερική θερμοκρασία δεν είναι διαθέσιμη	Ενεργοποίηση της θερμορύθμισης με βάση τον εξωτερικό καθετήρα Ο εξωτερικός αισθητήρας δεν είναι συνδεδεμένος ή έχει υποστεί ζημιά. Ελέγ- ξτε τη σύνδεση του αισθητήρα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
730	Σφάλμα Άνω Αισθητήρα Buffer	Φόρτιση buffer αποκλεισμένη. Ελέγξτε το υδραυλικό σχήμα. Αισθητήρας buffer μη συνδεδεμένος ή ελαττωματικός. Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
731	Υπερθέρμανση Buffer	Φόρτιση buffer αποκλεισμένη. Ελέγξτε το υδραυλικό σχήμα. Αισθητήρας buffer μη συνδεδεμένος ή ελαττωματικός. Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
732	Σφάλμα κάτω Αισθητήρα Buffer	Φόρτιση buffer αποκλεισμένη. Ελέγξτε το υδραυλικό σχήμα. Αισθητήρας buffer μη συνδεδεμένος ή ελαττωματικός. Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
902	Χαλασμένος αισθ. προσαγ. Συστ	Ο αισθητήρας παροχής δεν είναι συνδεδεμένος ή είναι ελαττωματικός. Ελέγ- ξτε τη σύνδεση του αισθητήρα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
923	Σφάλμα πίεσης κυκλώματος θέρμ	Ελέγξτε για τυχόν διαρροή νερού στο υδραυλικό κύκλωμα Ελαττωματικός πιεσοστάτης Καλωδίωση ελαττωματικού πιεσοστάτη. Ελέγξτε τη σύνδεση του πιεσοστάτη και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
924	Σφάλμα επικοινωνίας με ΑΘ	Ελέγξτε την καλωδίωση μεταξύ της πλακέτας TDM και του Energy Manager
927	Σφάλμα αντιστοιχίας σημάτων AUX	Ελέγξτε τη διαμόρφωση των παραμέτρων 1.1.3 και 1.1.4
928	Σφάλμα διαμόρφωσης της απόζευξης παροχής ενέργειας	Ελέγξτε τη διαμόρφωση της παραμέτρου 1.1.5
933	Υπερθέρμανση αισθητήρα παροχής	Ελέγξτε τη ροή στο πρωτεύον κύκλωμα. Ο αισθητήρας παροχής δεν είναι συνδεδεμένος ή είναι ελαττωματικός. Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
934	Αισθητήρας ΖΝΧ χαλασμένος	Ο αισθητήρας μπόιλερ δεν είναι συνδεδεμένος ή είναι ελαττωματικός. Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
935	Υπερθέρμανση δοχείου	Ελέγξτε αν η τρίοδη βαλβίδα έχει μπλοκάρει σε θέση ζεστού νερού. Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα μπόιλερ και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.

Κωδι- κός	Περιγραφή	Επίλυση
936	Σφάλμα θερμοστάτη δαπέδου 1	Ελέγξτε τη ροή στην ενδοδαπέδια εγκατάσταση. Ελέγξτε τη σύνδεση του θερμοστάτη στον ακροδέκτη IN-AUX2 STE του Energy Manager ή/και STT της TDM. Αν δεν υπάρχει ο θερμοστάτης δαπέδου, τοποθετήστε ένα βραχυ- κυκλωτήρα στον ακροδέκτη IN-AUX2 STE του Energy Manager ή/και STT της TDM.
937	Σφάλμα έλλειψης κυκλοφορίας	Ελέγξτε την ενεργοποίηση του πρωτεύοντος κυκλώματος
938	Σφάλμα ανόδου	Ελέγξτε τη σύνδεση ανοδίου Ελέγξτε για παρουσία νερού στο μπόιλερ Ελέγξτε την κατάσταση ανοδίου Ελέγξτε τη διαμόρφωση της παραμέτρου 1.2.6
940	Απροσδιόριστο υδραυλικό σχήμα	Υδραυλικό διάγραμμα μη επιλεγμένο μέσω της παραμέτρου 1.1.0
955	Σφάλμα ελέγχου ροής νερού	Ελέγξτε τη σύνδεση των αισθητήρων θερμοκρασίας παροχής και επιστροφής
970	Αναντιστοιχία διαμ. Βοηθ αντλίας	Ελέγξτε τη διαμόρφωση της παραμέτρου 1.2.5
2P2	Δεν ολοκληρ.το πρόγρ.λεγιονέλλας	Η θερμοκρασία εξυγίανσης δεν επιτεύχθηκε σε 6 ώρες: Ελέγξτε την παροχή ζεστού νερού χρήσης στον κύκλο θερμικής απολύμανσης Ελέγξτε την ενεργοποίηση της ηλεκτρικής αντίστασης
2P3	Boost ZNX: σημ.ορισμ.δεν επιτεύχθει	Η θερμοκρασία σημείου ρύθμισης του ζεστού νερού χρήσης δεν επιτυγχάνε- ται στον κύκλο boost Ελέγξτε την παροχή ζεστού νερού χρήσης στον κύκλο boost ζεστού νερού Ελέγξτε την ενεργοποίηση της ηλεκτρικής αντίστασης
2P4	Δεύτερος θερμοστ. αντί.(χειροκ.)	Ελέγξτε την ενεργοποίηση του πρωτεύοντος κυκλοφορητή Ελέγξτε τη ροή με την τιμή του ροόμετρου μέσω της παραμέτρου 13.9.3 Ελέγξτε την κατάσταση του θερμοστάτη ασφαλείας και των καλωδιώσεων
2P5	Πρώτος θερμοστ. αντίστασης(auto)	Ελέγξτε την ενεργοποίηση του πρωτεύοντος κυκλοφορητή Ελέγξτε τη ροή με την τιμή του ροόμετρου μέσω της παραμέτρου 13.9.3 Ελέγξτε την κατάσταση του θερμοστάτη ασφαλείας και των καλωδιώσεων
2P7	Σφάλμα προ-κυκλοφορίας	Ελέγξτε τη σύνδεση του ροομέτρου Εκτελέστε έναν αυτόματο κύκλο απαέρωσης 1.12.0
2P8	Προειδοποίηση χαμηλής πίεσης	Ελέγξτε για τυχόν διαρροή νερού στο υδραυλικό κύκλωμα Ελαττωματικός πιεσοστάτης Καλωδίωση ελαττωματικού πιεσοστάτη. Ελέγξτε τη σύνδεση του πιεσοστάτη και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
2P9	Μη συμβατή ρυθμ. EM SG Ready	Μόνο μία από τις παραμέτρους 1.1.0 ή 1.1.1 έχει οριστεί ως input SG Ready

#### Σφάλματα εξωτερικής μονάδας

Σφάλ-	Περιγραφή	NO RESET		RESET		
μα		Πτητικό	User reset	HP Power OFF	Service reset	
1	Σφάλμα αισθητήρα TD	-	Х	-	-	
905	Αναντιστοιχία συμπιεστή ΑΘ	-	-	Х	-	
906	Αναντιστοιχία ανεμιστήρα ΑΘ	-	-	Х	-	
907	Αναντιστοιχία 4-οδης βάνας ΑΘ	-	-	X	-	
908	Αναντιστοιχία βαλβ.εκτόνωσης ΑΘ	-	-	X	-	
909	Μηδενική ταχύτητα ανεμιστήρα ΑΘ	-	-	Х	-	
910	Σφάλμα επικοινωνίας inverter - TDM	Х	-	-	-	
912	Σφάλμα 4-οδης βάνας	_	-	-	Х	
913	Σφάλμα LWT ΑΘ	Х	_	_	-	
914	Σφάλμα αισθητήρα TR	X	_	_	_	
917	Σφάλμα απόψυξης	_	_	_	X	
918	Σφάλμα αστοχίας αντλίας	_	_	_	X	
922	Σφάλμα απόψυξης	_	Х	_	_	
931	Σφάλμα Inverter	X	_	_	_	
947	Σφάλμα 4-οδης βάνας	_	Х	_	_	
956	Αναντιστοιχία μοντέλου συμπ. ΑΘ	-	-	X	-	
957	Αναντιστοιχία ανεμιστήρα ΑΘ	-	-	Х	-	
960	Σφάλμα αισθητήρα ΑΘ ΕWT	X	-	-	-	
962	Ενέργεια Αποπάγωσης	X	_	_	-	
968	Σφάλμα επικοινωνίας ATGBUS TDM - EM	Х	-	-	-	
989	Σφάλμα κενού μηχανήματος	-	-	-	Х	
997	Υπέρταση συμπιεστή	-	-	Х	-	
998	Υπέρταση συμπιεστή	-	-	-	Х	
9E5	Επέμβαση πιεσοστάτη υψηλής	Х	-	-	-	
9E8	Σφάλμα πιεσοστάτη χαμηλής με συμπιεστή OFF	Х	-	_	-	
9E9	Σφάλμα klixon με συμπιεστή OFF	Х	-	-	-	
9E18	Σφάλμα θερμοστάτη ασφαλείας ST1	Х	_	_	-	
9E21	Σφάλμα χαμηλού φορτίου ψυκτικού	-	Х	-	-	
9E22	Σφάλμα κενού μηχανήματος	-	-	-	Х	
9E24	Σφάλμα φραγμένου EXV	-	Х	-	-	
9E25	Σφάλμα φραγμένου EXV	-	-	-	Х	
9E28	Προστασία υψηλής πίεσης	-	Х	-	-	
9E29	Προστασία υψηλής πίεσης	-	-	-	Х	
9E31	Προστασία θερμοστάτη συμπιεστή	-	Х	-	-	
9E32	Προστασία θερμοστάτη συμπιεστή	-	-	-	Х	
9E34	Προστασία χαμηλής πίεσης	-	Х	-	-	
9E35	Προστασία χαμηλής πίεσης	-	-	-	Х	
9E36	Ανισορροπία ρεύματος στις φάσεις του συμπιε- στή	-	Х	-	-	
9E37	Ανισορροπία ρεύματος στις φάσεις του συμπιε- στή	-	-	-	X	
9E38	Απότομη διακύμανση ρεύματος συμπιεστή	-	X	_	-	
9E39	Απότομη διακύμανση ρεύματος συμπιεστή	-	-	-	X	

#### Σφάλματα Inverter

Περιγραφή	Περιγραφή Κωδικός (για τα σφάλ		NIMBUS EXT R32			
	ματα inverter που εμπίπτουν στον κωδικό σφάλματος 931)	35 M - 50 M - 80 M	80 M-T - 120 M-T - 150 M-T	120 M - 150 M		
Σφάλμα αισθητήρα ρεύματος εξόδου inverter	1	Х	Х	Х		
Σφάλμα προφόρτισης πυκνωτών DC bus	2	Х				
Σφάλμα αισθητήρα τάσης εισόδου inverter	3	X				
Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασία ψύκτρας inverter	4	Х	Х	Х		
Σφάλμα επικοινωνίας DSP&MCU	5	Х				
Υπερένταση AC εισόδου inverter	6	Х	Х	Х		
Σφάλμα αισθητήρα ρεύματος PFC inverter	7		Х	Х		
Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας PFC inverter	8		Х	Х		
Βλάβη ΕΕΡRΡΟΜ	9		Х	Х		
Υπερένταση HW PFC	10		Х	Х		
Υπερένταση SW PFC	11		Х	Х		
Υπερένταση PFC inverter	12		Х	Х		
Σφάλμα Α/D	13		Х	Х		
Σφάλμα διευθυνσιοδότησης	14		Х	Х		
Αντίστροφη περιστροφή συμπιεστή	15		Х	Х		
Καμία μεταβολή ρεύματος σε φάση συμπιεστή	16		Х	Х		
Απόκλιση πραγματικής και προβλεπόμενης ταχύτητας	17	X	Х	Х		

## 5. Επισκευή

#### 5.1 Προβλήματα και λύσεις

Σε περίπτωση προβλήματος, εκτελέστε τους ακόλουθους ελέγχους πριν απευθυνθείτε στο Κέντρο Τεχνικής Βοήθειας.

Προβλήματα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Ανεπαρκείς επιδόσεις ψύξης	Πιθανόν η επιλεγμένη θερμοκρασία να είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος	Επιλέξτε χαμηλότερη θερμοκρασία
	Ο εναλλάκτης θερμότητας της εσωτε- ρικής ή της εξωτερικής μονάδας είναι βρώμικος	Καθαρίστε τον εναλλάκτη θερμότητας (Σέρβις)
	Η είσοδος ή η έξοδος του αέρα της εξω- τερικής μονάδας έχει βουλώσει	Απενεργοποιήστε τη μονάδα, εξαλείψτε την αιτία της έμφραξης και ενεργοποιή- στε πάλι τη μονάδα
	Ανοιχτές πόρτες και παράθυρα	Κλείστε τις πόρτες και τα παράθυρα όταν λειτουργεί η μονάδα
	Η ηλιακή ακτινοβολία παράγει υπερβολι- κή θερμότητα	Κλείνετε τις κουρτίνες και τα παράθυρα στις πιο θερμές ώρες ή όταν η ηλιακή ακτινοβολία είναι πιο έντονη
	Μεγάλος αριθμός πηγών θερμότητας στον χώρο (άνθρωποι, υπολογιστές, ηλεκτρονικές συσκευές κλπ)	Μειώστε τις πηγές θερμότητας
	Χαμηλή στάθμη ψυκτικού λόγω διαρροής ή παρατεταμένης χρήσης	Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές και, εν ανάγκη, σφραγίστε το σύστημα και συμπληρώστε ψυκτικό (Σέρβις)
Η μονάδα δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε την επαναφορά του ηλεκτρι- κού ρεύματος
	Μονάδα απενεργοποιημένη	Ενεργοποιήστε τη συσκευή
	Καμένη ασφάλεια	Αντικαταστήστε την ασφάλεια (Σέρβις)
	Ενεργοποιημένος χρονοδιακόπτης	Απενεργοποιήστε τον χρονοδιακόπτη
Η μονάδα σβήνει και ανάβει συχνά	Υπερβολική ή ανεπαρκής ποσότητα ψυκτικού στο σύστημα	Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές και συμπληρώστε ψυκτικό (Σέρβις)
	Είσοδος μη συμπιεστού αερίου ή διείσδυ- ση υγρασίας στο σύστημα.	Εκκενώστε το σύστημα και φορτίστε το με ψυκτικό (Σέρβις)
	Βλάβη συμπιεστή	Αντικαταστήστε τον συμπιεστή (Σέρβις)
	Πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή τάση	Εγκαταστήστε ρυθμιστή τάσης (Σέρβις)
Ανεπαρκείς επιδόσεις θέρμανσης	Πολύ χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία	Χρησιμοποιήστε βοηθητική συσκευή θέρμανσης
	Είσοδος κρύου αέρα από πόρτες και παράθυρα	Κλείστε τις πόρτες και τα παράθυρα όταν λειτουργεί η μονάδα
	Χαμηλή στάθμη ψυκτικού λόγω διαρροής	Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές
	ή παρατεταμένης χρήσης	και, εν ανάγκη, σφραγίστε το σύστημα και συμπληρώστε ψυκτικό (Σέρβις)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** εάν μετά τη διενέργεια των παραπάνω ελέγχων και διαγνωστικών διαδικασιών το πρόβλημα παραμένει, απενεργοποιήστε άμεσα τη μονάδα και απευθυνθείτε στο Κέντρο Τεχνικής Βοήθειας.

## 5.2 Καθαρισμός και έλεγχος της εσωτερικής μονάδας

Για να καθαρίσετε τη μονάδα, χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί.

Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα πανί βρεγμένο σε χλιαρό νερό.

Ελέγξτε ότι ο σωλήνας εκκένωσης έχει δρομολογηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί διαρροή νερού με επακόλουθη υλική ζημιά και κίνδυνο πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

#### 5.3 Καθαρισμός και έλεγχος της εξωτερικής μονάδας

Για να καθαρίσετε τη μονάδα, χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί.

Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα πανί βρεγμένο σε χλιαρό νερό.

Αν ο εναλλάκτης **(1)** της εξωτερικής μονάδας έχει βουλώσει, αφαιρέστε φύλλα και υπολείμματα και, στη συνέχεια, καθαρίστε τη σκόνη με πεπιεσμένο αέρα ή λίγο νερό. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία με το μπροστινό πλέγμα **(2)**.



### 5.4 Απόρριψη

Ο κατασκευαστής είναι εγγεγραμμένος στο Εθνικό Μητρώο ΗΗΕ, σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ και τους σχετικούς εθνικούς κανονισμούς για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η εν λόγω οδηγία συνιστά την σωστή απόρριψη του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Οι συσκευές που φέρουν το σήμα με τον διαγραμμένο κάδο, πρέπει να απορρίπτονται χωριστά στο τέλος του κύκλου ζωής τους, ώστε να αποφεύγονται βλάβες για την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον.

Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός πρέπει να διατίθεται με όλα του τα εξαρτήματα.

Για την απόρριψη των «οικιακών» ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, ο κατασκευαστής συνιστά να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή σε εξουσιοδοτημένο πράσινο σημείο.

Η διάθεση του «επαγγελματικού» ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό μέσω των κοινοπραξιών που έχουν συσταθεί για τον σκοπό αυτό.

Ο ορισμός των οικιακών και των επαγγελματικών ΑΗΗΕ ορίζει.

**ΑΗΗΕ οικιακής προέλευσης:** τα ΑΗΗΕ που προέρχονται από νοικοκυριά και από εμπορικές, βιομηχανικές, ιδρυματικές και άλλες πηγές, η φύση και η ποσότητα των οποίων είναι παρόμοιες με εκείνες των ΑΗΗΕ προερχόμενων από νοικοκυριά. Τα απόβλητα από ΗΗΕ, που ενδέχεται να χρησιμοποιείται τόσο από ιδιωτικά νοικοκυριά όσο και από χρήστες πλην των ιδιωτικών νοικοκυριών, θεωρούνται εν πάση περιπτώσει ΑΗΗΕ οικιακής προέλευσης;

**Επαγγελματικά AHHE:** όλα τα AHHE εκτός από τα AHHE από ιδιωτικά νοικοκυριά όπως ορίζεται ανωτέρω. Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να περιέχει:

- Ψυκτικό αέριο που πρέπει να ανακτάται πλήρως από εξειδικευμένο και αδειοδοτημένο προσωπικό σε κατάλληλους περιέκτες;
- Λάδι λίπανσης που περιέχουν οι συμπιεστές και το ψυκτικό κύκλωμα, το οποίο πρέπει να συλλέγεται;
- Μείγματα με αντιψυκτικό που περιέχει το κύκλωμα νερού, το περιεχόμενο του οποίου πρέπει να συλλέγεται καταλλήλως;
- Μηχανικά και ηλεκτρικά μέρη που πρέπει να διαχωρίζονται και να διατίθενται με εγκεκριμένο τρόπο.

Όταν αφαιρούνται εξαρτήματα του μηχανήματος για αντικατάσταση λόγω συντήρησης ή όταν ολόκληρη η μονάδα φτάσει στο τέλος της ζωής της και είναι αναγκαίο να απομακρυνθεί από την εγκατάσταση, συνιστάται η διαλογή των αποβλήτων κατά είδος και η απόρριψή τους από εξουσιοδοτημένο προσωπικό στα υφιστάμενα κέντρα συλλογής.



### Въведение

Уважаема госпожо,

Уважаеми господине,

благодарим Ви, че избрахте системата **NIMBUS M NET ARISTON**.

Настоящото ръководство е изготвено с цел да Ви информира как да използвате системата, така че да извлечете максимума от всички нейни функции.

Запазете тази книжка за евентуална необходимост от справки по отношение на продукта след първоначалното му инсталиране.

За да намерите най-близкия до Bac Technical Assistance Service направете справка с нашия интернет сайт www. Ariston.com.

Приканваме Ви да направите справка със Сертификата за гаранция, който ще намерите в комплекта или който е предоставен от инсталационния техник при предаването.

## Използвани в ръководството символи и тяхното значение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** За обозначаване на важна информация и особено деликатни операции.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТ** За обозначение на действия, които, ако не бъдат правилно изпълнени, могат да доведат до инциденти от общ характер или да генерират неизправност или материални щети на уреда; поради това се изисква особено внимание и адекватна подготовка.

## Гаранция

Продуктът ARISTON се покрива от обичайната гаранция, която влиза в сила от датата на закупуване на уреда. За гаранционните условия направете справка с гаранционния сертификат, придружаващ продукта.

### Съответствие

Маркировката "CE" върху уреда удостоверява, че същият отговаря на съществените изисквания на следните европейски директиви:

- 2014/30/ЕС (Директива относно електромагнитната съвместимост)
- 2014/35/ЕС (Директива за ниско напрежение)
- RoHS 3 2015/863/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване (EN 50581)
- Регламент (ЕС) 813/2013 относно екопроектирането (№ 2014/С 207/02 – преходни методи за измерване и изчисляване)
- 2014/68/ЕС (Директива относно съоръжения под налягане)

#### Изхвърляне

ПРОДУКТЪТ ОТГОВАРЯ НА ДИРЕКТИВА НА ЕС 2012/19/ЕС – Законодателен декрет 49/2014 по смисъла на чл. 26 от законодателния декрет от 14 март 2014 г., № 49 "Прилагане на директива 2012/19/ ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".



Символът със задраскан контейнер за отпадъци, поставен върху уреда или опаковката му, означава, че в края на експлоатационния му живот уредът трябва да се изхвърли отделно от други отпадъци.

Поради това потребителят трябва да достави изведения от експлоатация продукт в подходящата инсталация за разделно събиране на електротехнически и електронни отпадъци. Също така уредът за бракуване може да се достави на търговеца при закупуване на нов еквивалентен уред. Електронни продукти за изхвърляне с големина под 25 ст могат също да се доставят безплатно на търговците на електронно оборудване с площ над 400 m<sup>2</sup>, без да се налага закупуване на други продукти.

Правилното разделно събиране на отпадъци за последващо предаване за рециклиране, обработка и екологосъобразно изхвърляне спомага за избягване на възможни неблагоприятни ефекти за околната среда и здравето и подпомага повторната употреба и/или рециклиране на материалите, от които се състои уредът.
## Съдържание

1.	Пре	епоръ	ки за безопасност	
	1.1	Общи безоп	і предупреждения и инструкции за іасност	38
	1.2	Изпол	13ване на хладилен агент R32	39
	1.3	Систе	мен интерфейс SENSYS HD	39
2.	Оп	исани	e	
	2.1	Терми	инологичен речник	40
	2.2	Приді	вижване в менюто	40
	2.3	Начал	іна страница Complete	42
	2.4	Начал	іна страница Base	43
	2.5	Начал	іна страница Customizable	43
	2.6	Стран	ица за режим на готовност	44
	2.7	Основ	вни функции	44
	2.8	Работ	a	44
3.	Пот	греби	телско меню	
	3.1	Zones	management	46
		3.1.1	Operating mode	47
		3.1.2	Zone name	47
		3.1.3	Room T setpoint	47
		3.1.4	Program pro topení	47
	3.2	Time s	scheduling	47
		3.2.1	Времеви график за отопление/охлаж- дане – 2 нива	47
		3.2.2	Времеви график за отопление/охлаж- дане – няколко нива	50
		3.2.3	DHW time program	50
		3.2.4	Спомагателен времеви график	52
		3.2.5	Буфер за отопление/охлаждане във времевия график	52
	3.3	Consu	umptions graph	52
	3.4	Holida	ay function	53
	3.5	Opera	ating mode	53
	3.6	DHW	settings	53
		3.6.1	Thermal cleanse function	54
	3.7	Conne	ectivity	54
	3.8	Syster	m information	54
		3.8.1	SW Version Interface	54
		3.0.Z	System Performance	55
	3 9	Diagn		56
	3.10	) Screei	n settings	56
	5.10	3.10.1	Language	56
		3.10.2	Čas & Datum	56
		3.10.3	Home screen	56
		3.10.4	Screen brightness	57
		3.10.5	Standby settings	57

	3.11	Advand	ced settings	57
		3.11.1	CH settings	57
		3.11.2	Cooling settings	58
		3.11.3	AUTO function	58
		3.11.4	Buffer	59
		3.11.5	Heat Pump	59
		3.11.6	Hybrid	60
		3.11.7	Hp Water Heater	61
		3.11.8	Photovoltaic integration	61
		3.11.9	System measurement unit	61
		3.11.10	Time Program service type set	62
		3.11.11	Room Temp Correction	62
		3.11.12	Select the zones to manage	62
	3.12	Грешкі	и и диагностични съобщения	62
4.	Във	веждан	е в експлоатация	
		4.12.1	Пълнене на системата	63
	4.1	Първо	начално пускане в експлоатация	63
		4.1.1	Процедура за пускане в експлоатация	63
	4.2	Списъ	к на грешки	64
5.	Усл	уга		
	5.1	Анома	лии и решения	68
	5.2	Почист	тване и проверка на вътрешното тяло	69
	5.3	Почист	тване и проверка на външното тяло	69
	5.4	Изхвър	оляне	69

## 1. Препоръки за безопасност

## Общи предупреждения и инструкции за безопасност

- Настоящото ръководство е собственост на ARISTON. Възпроизвеждането или предаването на съдържанието на този документ на трети страни е забранено. Всички права са запазени. Този документ е неразделна част от продукта; уверете се, че той винаги придружава изделието, включително при продажбата/прехвърлянето му на друг собственик, за да е възможно потребителят или персоналът, упълномощен да извършва поддръжка и ремонти, да се запознае с него.
  - Прочетете изцяло информацията и предупрежденията, представени в това ръководство; те са от съществено значение за безопасния монтаж, експлоатация и поддръжка на продукта.
  - Не използвайте продукта за цели, различни от посочените в това ръководство. Производителят не носи отговорност за щети, възникнали в резултат на неправилна експлоатация или монтаж на продукта при неспазване на указанията в настоящото ръководство.

Всички операции по рутинна и извънредна поддръжка трябва да се извършват единствено от квалифициран персонал, изключително с използване на оригинални резервни части. Производителят не носи отговорност за щети, произтичащи от неспазване на тази инструкция, което може да компрометира безопасността на инсталацията.



Операциите по разглобяване и рециклиране на продукта трябва да се извършват от квалифициран технически персонал.



Ако в системата се инсталира устройство за установяване на теч, е необходимо да се проверява за течове поне на всеки 12 месеца. Когато се инспектира устройството за липса на течове, препоръчваме поддържането на подробен регистър на всички инспекции.



Уредът трябва да се монтира в добре вентилирано помещение с подходящи размери, отговарящи на посочените за експлоатация на уреда.

- Термопомпата може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически, сетивни или умствени способности, или такива, които нямат достатъчно опит и необходимите познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасното използване на уреда и за потенциалните рискове, свързани с него. Не се допуска игра на деца с уреда. Почистването и поддръжката, извършвани от потребителя, не трябва да се осъществяват от деца без наблюдение.
- При интервенции по електрическата част спазвайте разпоредбите на националните електротехнически стандарти, местните правила, приложимите регламенти и инструкциите в ръководството за монтаж. Необходимо е да се използва независима електрическа верига и единичен електрически контакт. Не свързвайте други уреди към същия електрически контакт. Недостатъчната електрическа мощност или неизправната електрическа инсталация е възможно да доведат до токов удар или пожар.

Изпълнете всички електрически връзки, като използвате кабели с подходящи размери.



Защитете свързващите тръбопроводи и кабели, за да предотвратите тяхното повреждане.

**ј** Уверете се, че мястото на монтаж и всички системи, към които трябва да се свърже изделието, отговарят на приложимите разпоредби.

По време на всички работни процедури носете необходимото защитно облекло и лични предпазни средства. Не докосвайте монтираното изделие, ако сте боси и/или с мокри части на тялото.



Ако усетите миризма на изгоряло или видите дим, излизащ от изделието, изключете го от електрическото захранване, отворете всички прозорци и се свържете с техник.



Не се качвайте върху външното тяло.

Не оставяйте запалими материали в близост до системата. Уверете се, че всички компоненти на системата са разположени съгласно изискванията на нормативната уредба.



Не включвайте системата да работи, ако в помещението, където е монтирана, има пара или опасно запрашаване.



Не поставяйте върху вътрешните или външните тела контейнери с течности и други чужди обекти.



Снемането на защитните панели на изделието и всички операции, включващи поддръжка и свързване на електрооборудване, трябва да се извършват от квалифициран персонал.

## 1.2 Използване на хладилен агент R32

# 🛃 ЗАПАЛИМ МАТЕРИАЛ



Хладилният агент R32 е без мирис.

Тази система съдържа флуориран хладилен агент. За конкретна информация относно вида и количеството на хладилния агент вижте табелката с данни. Винаги спазвайте националните регламенти за използване на хладилен агент.





Хладилният агент, използван в тази термопомпа, е запалим. Изтичане на хладилен агент, изложен на външен запалителен източник, може да създаде опасност от възникване на пожар.

## 1.3 Системен интерфейс SENSYS HD

Системният интерфейс SENSYS HD предлага проста и ефективна настройка на стайната температура и контрол на горещата вода за бита.

SENSYS HD е съвместим с Ariston NET.

Благодарим Ви, че избрахте Ariston NET – система, проектирана и произведена от ARISTON с цел да ви предложи изцяло ново преживяване в използването на система за домашно отопление и гореща вода за бита.

Ariston NET Ви позволява да стартирате, спрете и проверите температурата на отопляваното пространство и горещата вода за бита по всяко време и навсякъде чрез смартфона или компютъра си.

Постоянно следи потреблението на енергия, за да намали сметките Ви за газ, и Ви уведомява в реално време за всички неизправности при генериране на топлина. Също така, когато е активирана услугата за дистанционно съдействие, сервизният център ще може да разреши дистанционно по-голяма част от проблемите.

За допълнителна информация посетете уебсайта на Ariston NET: www.ariston.com/it/ariston-net. Или ни се обадете на 800 300 633. Нашият отдел за обслужване на клиенти е на Ваше разположение 7 дни в седмицата (от 8.00 до 20.00 ч).

## 2. Описание

Интерфейсът на системата е устройство, което контролира отоплителната система. Може да се използва като термостат за средата и/или като интерфейс за инсталация за проследяване на основни данни за функционирането на инсталацията и осигуряване на желаните настройки.

## 2.1 Терминологичен речник

**Зона:** отоплителната система може да се раздели на няколко хидравлично независими зони, които се наричат "зоните". Всяка зона може автоматично да генерира заявка за отопление/охлаждане към генератора на топлина. Например дадена сграда може да се раздели на зона с лъчисти панели и зона с радиатори.

**Времеви интервал:** като избере работен режим по график за дадена зона, потребителят може да дефинира конкретен времеви график. Времевият график се разделя на периоди, наречени "интервали"; за всеки интервал може да се дефинира целева температура (зададена стойност) според времевия график, зададен по време на конфигуриране на системата.

**Ежедневен времеви график с 2 нива:** ежедневният времеви график с 2 нива позволява разделяне на графика на максимум 4 интервала за комфорт и 4 интервала с намалена температура в рамките на 24 часа за всеки ден.

**Ежедневен времеви график с няколко нива:** в този режим, който е наличен само на специално конфигурирани продукти, могат да се дефинират до 12 интервала дневно, всеки от които може да се асоциира с конкретна целева стойност за температурата.

## 2.2 Придвижване в менюто

Интерфейсът е оборудван с цветен дисплей, селектор и два бутона.

Придвижването в менютата на интерфейса може да се извършва с помощта на бутона "Меню" (А), селектора (В) и бутона "Назад" (С).

- Бутонът "Меню" (Ξ) (А): когато се натисне, се отваря главното меню.
- Завъртането на селектора (В) позволява на потребителя да изпълнява следните функции:
  - придвижване през елементите, които може да се избират от екрана.
  - прелистване на настройките за конкретна функция или параметър.
- Натискането на селектора (В) позволява на потребителя да изпълнява следните функции:
  - достъп до елементите, които могат да се избират на екрана.
  - потвърждаване на настройките за конкретна функция или параметър.
- Бутонът "Назад" (С) позволява на потребителя да изпълнява следните функции:
  - връщане към предишното меню или подменю.
  - отмяна на въведена стойност на настройка за конкретна функция или параметър.



#### Пример за навигация



#### Бутон

Бутон "Назад"



Q

Бутон "Меню"



Натискане на селектора

## 2.3 Начална страница Complete



	СИМВОЛИ
₽	В ход е актуализиране на Wi-Fi модула
AP	В ход е отваряне на точка за достъп
R	Wi-Fi връзката е изключена или не е осъществена
Ŵ	Има Wi-Fi връзка, но няма достъп до интернет
ŝ	Wi-Fi връзката е активна
1	Výstupní teplota vzduchu
6	Наличие на пламък
1	Оптимална ефективност на котела
₽¢	Свързан соларен топлинен модул
PV	Активиран фотоволтаичен контакт
PV	Активен фотоволтаичен контакт
SG	Активирана система Smart Grid
\$N0	Не е активирано съпротивление на интегриране
\$ 2 \$ 1 \$ 3 \$12	Брой активни етапи на съпротивление
	Активна термопомпа
X	Активно увеличаване на зададена стойност за средата
	Централно отопление
	Активно отопление

- А Бутон "Меню"
- В Селектор
- С Бутон "Назад"
- **D** Функционални икони
- **Е** Външни климатични условия и температура
- **F** Температура на околната среда
- **G** Požadovaná teplota
- H Čas & Datum
- Оперативни икони
- L Индикация за налягане
- Интерфейсът SENSYS HD е съвместим с Ariston NET в комплект с Wi-Fi модул ARISTON. Научете повече на www.ariston.com/it/ariston-net

	Симропи
	Символи
ř.	TV - teplá užitková voda
<b>ب</b>	Активно затопляне на вода за бита
*	Активирана услуга за охлаждане
*	Активна услуга за охлаждане
90%	Индекс за относителна влажност
C	Program pro topení
P	Manuální topení
auto	Активна функция за терморегулация
	Активна функция за ваканция
BOOST	Активна Boost функция за затопляне на вода за бита
HC	Комфортна вода за бита активирана в периода на намалена тарифа за електроенергия
HC 40	Комфортна вода за бита активирана в периода на намалена тарифа за електроенергия и зададе- ната стойност на гореща вода за бита до 40 °С в периода на по-ниска тарифа за електроенергия
F	Активен тестов режим
Ø	Активна функция за топла вода за бита
Ø	Активна функция срещу замръзване
(in t	Активна функция за изсушаване на въздуха
Ø	Активен режим на заглушаване (само за тер- мопомпи)
	Грешка при изпълнение

## 2.4 Начална страница Base

Началната страница "Base" може да се избере, ако устройството е конфигурирано като системен интерфейс (зона 0). Централната зона показва информация за отоплението, охлаждането или режимите на гореща вода за бита.

За значението на иконите вижте параграф "Начална страница Complete".



2.5 Начална страница Customizable



Началната страница "Customizable" позволява на потребителя да види информация, която може да се избере чрез следните опции:

## Internal temperature



Ако устройството е асоциирано със зона, се показва стайната температура на съответната зона. Ако устройството е конфигурирано като системен интерфейс (зона 0), се показва стайната температура на зоната, дефинирана от параметъра 0.4.0.

## Požadovaná teplota



Ако устройството е асоциирано със зона, се показва зададената стойност за температура на съответната зона. Ако устройството е конфигурирано като системен интерфейс (зона 0), се показва зададената стойност за температура на зоната, дефинирана от параметъра 0.4.0.

## Výstupní teplota vzduchu



Информацията е налична, ако е свързан датчик за външна температура или ако е активирана функцията "времето от интернет" след активиране на Wi-Fi модула.

## Профил на времеви график за отопление



Ако устройството е асоциирано със зона, се показва профилът на времевия график за отопление на съответната зона. Ако устройството е конфигурирано като системен интерфейс (зона 0), се показва времевият график за отопление за зоната, дефинирана от параметъра 0.4.0.

## Профил на времеви график за охлаждане



Предлага се само за продукти, конфигурирани за режим на охлаждане. Ако устройството е асоциирано със зона, се показва профилът на времевия график за охлаждане на съответната зона. Ако устройството е конфигурирано като системен интерфейс (зона 0), се показва времевият график за охлаждане за зоната, дефинирана от параметъра 0.4.0.

#### Профил на времеви график за гореща вода за бита



Ако системата е конфигурирана за производство на гореща вода за бита, се показва профилът на времевия график за гореща вода за бита.

#### Режим на термопомпата за гореща вода за бита



Ако има термопомпа за гореща вода за бита, се показват работният режим на продукта и зададената стойност за температура.

За значението на иконите вижте параграф "Начална страница Complete".

#### 2.6 Страница за режим на готовност



## 2.7 Основни функции

#### Ръчно регулиране на стайната температура

Режимът на работа на зоната, свързана с устройството, е настроен на РЪЧЕН (1).

Завъртете селектора, за да изберете показваната върху дисплея стойност за температура, като използвате подвижния курсор в близост до пръстена. Натиснете селектора, за да потвърдите.

Зададената температура се показва на дисплея.



# Регулиране на стайната температура в програмиран режим

Режимът на работа на зоната, свързана с устройството, е настроен на ПРОГРАМИРАН (2). По време на работа в режим на програмиране на график зададената стайна температура може да се променя в рамките на зададен интервал от време.

Завъртете селектора, за да изберете показваната стойност за температура, като използвате подвижния курсор в близост до пръстена. Натиснете селектора, за да потвърдите. Зададената температура се показва на дисплея.

Завъртете селектора, за да зададете времето, до което трябва да се поддържа промяната.

Натиснете селектора, за да потвърдите. На дисплея се по-казва символът (**3**).

Интерфейсът на системата ще поддържа стойността на температурата до изтичане на зададеното време, след което се възстановява предварително зададената стайна температура.



# Регулиране на стайната температура при включена функция AUTO

Ако температурата на горещата вода за отопление не съответства на желаната стойност, тя може да бъде повишена или понижена посредством "Настройки за отопление". На дисплея ще се покаже лентата за корекция.

Натиснете селектора, за да потвърдите, или натиснете бутона за връщане назад, за да се върнете към предишния екран, без да запазите настройката.

## 2.8 Работа

Основната страница на системния интерфейс може да се персонализира.

Основната страница може да се използва за проверка на часа, датата, работния режим, зададените стойности и измерените температури, времевия график и активните енергийни източници.

## 3. Потребителско меню

- Стр. 1
- На началния екран натиснете бутон "Меню" 🗐 за достъп до екрана за потребителя.
- Дисплеят ще покаже, че потребителското меню се състои от две страници.
- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да маркирате желаното меню.
- Натиснете селектора 🗣 за достъп до желаното меню.
- За достъп до втората страница завъртете селектора и прелистете с курсора след последната икона на първата страница.



СИМВОЛИ		Описание			
E	Зона	Позволява Ви да проверите основната информация за работното състояние на зоните и да зада- дете работен режим на отделна зона.			
ැ Time		Позволява Ви да изберете вида на операцията:			
	scheduling	$\odot$			
		ПО ГРАФИК			
		системата ще работи по зададения график.			
		€ <sup>1</sup>			
		РЪЧНО			
		системата ще работи в непрекъснат режим			
000	Energy	Показва изчисленото потребление на енергия (газ и електричество) и тяхната ефективност с			
	consumption	времето за режимите на отопление, охлаждане и гореща вода за бита.			
	Функция за	Функцията за ваканция изключва отоплението по време на ваканционния период и настройва			
	ваканция	системата за стаино отопление и гореща вода за бита на защита от замръзване до зададената			
*1000 ¥a	Operating	дата. Може да се изподзва за избор на работен режим:			
	mode				
		производство на гореща вода за оита, изключено отопление.			
		r			
		ЗИМА			
		производство на гореща вода за оита, включено отопление.			
		111			
		САМО ОТОПЛЕНИЕ			
		изключено непряко нагряване на цилиндъра (където има).			
		Harris and the second sec			
		ОХЛАЖДАНЕ И ГОРЕЩА ВОДА ЗА БИТА			
		(ако има).			
		<b>祥</b> 传			
		САМО ОХЛАЖДАНЕ			
		изключено непряко нагряване на цилиндъра (където има).			
		÷*			
		OFF			
		системата е изключена, функцията за защита от замръзване е активирана.			
چ	Настройки за гореща вода за бита	Може да се използва за избор на желаната температура, работен режим за производство на гореща вода за бита и функцията за термична дезинфекция на резервоара за ГВБ (ако има).			

 За достъп до втората страница завъртете селектора и прелистете с курсора след последната икона на първата страница.

#### Стр. 2



- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да маркирате желаното меню.
- Натиснете селектора 🔇 за достъп до желаното меню.

C	СИМВОЛИ	Описание
Ŕ	Connectivity	Позволява да въведете настрой- ките на услуга за отдалечено свързване, когато се свързва Wi- Fi устройство към шината, и поз- волява консултиране с основна диагностична информация.
Ř	System information	Позволява да се консултирате с основната диагностична инфор- мация.
ø	Настройки на екрана	Позволява да конфигурирате настройките на дисплея.
@	Разширени настройки	Позволява достъп до следните функции: - Регулиране на температурата за отопление - Регулиране на температурата за охлаждане - Буферни настройки - Разширени настройки на свър- заните устройства - Мерни единици - Вид на времевия график - Измерена външна температура

## 3.1 Zones management

Менюто на зоната позволява на потребителя да види обща информация и да конфигурира основни настройки на зоните.

Системата позволява на потребителя да види до 6 зони.



Щом изберете отделна зона, се представя следната информация:

Zone 1 Operation mode	Time program
Zone name	Zone 1
Room T setpoint	16,0°C
Time program	>
	Фиг. 19

- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да маркирате елемента за редактиране.
- Натиснете селектора , за да влезете в режим на редактиране (полето за редактиране се маркира в зелено).
- Завъртете селектора O, за да зададете желаната стойност.
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.

## 3.1.1 Operating mode

Позволява да изберете работен режим за зоната.

- "OFF": зоната е в режим на защита от замръзване. Температурата за защита в стаите е 5 °С по подразбиране.
- "Manuální topení": зададената стойност за температура се поддържа за 24 часа.
- "Program pro topení": стайната температура на зоната следва профила на времевия график за зоната.

## 3.1.2 Zone name

Чрез това поле можете да зададете име на зоната от списъка с предварително зададени стойности. (Забележка: функцията е налична, ако интерфейсът е свързан с конфигурираните продукти).

## 3.1.3 Room T setpoint

В ръчен режим можете да зададете температура на зоната.

## 3.1.4 Program pro topení

Бърз достъп до времевия график на зоната (вижда се само в програмиран работен режим).

## 3.2 Time scheduling

# 3.2.1 Времеви график за отопление/охлаждане – 2 нива

Времевият график позволява на потребителя да отоплява помещенията въз основа на личните си предпочитания. Времевият график на две нива може да се избере от "Advanced settings" в потребителското меню или от параметъра 0.4.3 в техническото меню.

Изберете желания работен режим.



Времевият график може да се определи по един и същ начин за профилите за отопление и охлаждане.

Режимите на отопление и охлаждане имат специални зададени стойности в съответните си графици.

## Избор на зона

Изберете и потвърдете зоната за времевия график.



Определяне на зададена стойност за температура за комфорт и намалено потребление

Zone 1			
Set comfort temperature		20,0°C	$\square$
Set reduced temperature	$\square$	16,0°C	$\square$
Set time program			>
			Фиг. 22

- Завъртете селектора O, за да маркирате "Set comfort temperature" или "Set reduced temperature".
- Натиснете селектора (4), за влезете в режим на редактиране. Завъртете селектора (0), за да дефинирате зададената стойност за температура.
- Натиснете селектора 🔍, за потвърдите стойността.
- Бутонът "Set time program" позволява на потребителя да дефинира ден от седмицата за графика.

#### Избиране на вида на времевия график: потребителски или предварително зададени стойности

Scenario			Free	
Sunday				
16°			20°	
Monday				
	8 1	0 12 14	16 18 20	16° 22 24
Tuesday				
16°	20°		20°	16°

- Натиснете селектора Q, за влезете в режим на редактиране.
- Изберете "Free", за да продължите със създаването на потребителски седмичен график; в противен случай изберете един от профилите с предварително зададени настройки:
  - "Family"
  - "No lunch"
  - "Midday"
  - "Always active"
  - "Green"
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите "Scenario".
- Завъртете селектора O, за да преминете към избор на ден от седмицата за добавяне в графика.

## Избор на ден от седмицата



- Завъртете селектора O, за да прелистите дните от седмицата. Ще се покаже изглед на текущия времеви график.
- Натиснете селектора 🔍, за да изберете ден.
- По този начин можете да дефинирате времеви интервал за избрания ден.
- **ЗАБЕЛЕЖКА:** За запазване на текущо показания седмичен времеви график:
  - Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да се придвижите до "Save", след това натиснете селектора <sup>(G)</sup> за потвърждаване.
  - Потребителят ще премине направо на страницата "Копиране на зони".

#### Дефиниране на времеви интервал



След като изберете ден от седмицата, се отваря страницата за времеви интервал.

- Завъртете селектора O, за да промените часа "Start".
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.



 Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да промените температурата на съответния времеви интервал. Можете да изберете зададена стойност за температура, като изберете между две стойности: комфорт или намалено отопление.



– Натиснете селектора 😱, за да потвърдите.

- Завъртете селектора 🛈, за да промените часа "End".
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.

Могат да се изберат до 4 времеви интервала за комфорт дневно.

За връщане към един от предишните елементи натиснете бутона "Назад" 🥧.

Натиснете селектора 🔍, за да преминете към следващата страница.

## Добавяне на времеви интервал



На тази страница можете да добавите дневен времеви график.

"Add period" може да се използва за връщане към страницата, на която можете да дефинирате желания времеви интервал. "Continue" може да се използва за избор на дни от седмицата, в които да копирате дефинирания дневен график. За връщане към един от предишните елементи натиснете бутона "Назад" —.

Изберете "Continue" и натиснете селектора 🔍, за да преминете към следващата страница.

## Копиране на дните от седмицата



- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да прелистите дните от седмицата.
- Натиснете селектора S, за да изберете дните, в които да копирате времевия график. Избраните дни ще се маркират със зелена рамка.
- За отмяна на избора на ден натиснете селектора още веднъж.
- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да се придвижите до "Continue", след това натиснете селектора <sup>(Q)</sup> за потвърждаване.

#### Копиране на зони



- Завъртете селектора 🕗, за да прелистите зоните.
- Натиснете селектора Q, за да изберете зоните, в които да копирате времевия график. Избраните зони ще се маркират със зелена рамка.
- За отмяна на избора на зона натиснете селектора още веднъж.
- Завъртете селектора O, за да се придвижите до "Continue", след това натиснете селектора S за потвърждаване.
- Системата ще се върне към страницата за избор на предварително зададена стойност на температурата.



# 3.2.2 Времеви график за отопление/охлаждане – няколко нива

При настройването на времеви график на няколко нива последователността на операциите е подобна на процеса за две нива (за справка вижте параграф "Времеви график за отопление/охлаждане – 2 нива"), освен в следните стъпки:

- Страницата за настройка на температури за комфорт и намалено отопление няма да се покаже.
- На страницата за дефиниране на времеви интервал можете да изберете специална зададена стойност. Диапазонът е 10 – 30 °С за всеки създаден времеви интервал.
- Могат да се изберат до 12 времеви интервала дневно.

## Дефиниране на времеви интервал



## 3.2.3 DHW time program

Определяне на зададена стойност за температура за комфорт и намалено потребление

Domestic hot water			
DHW comfort setpoint temp.		55°C	
DHW reduced setpoint temp.	$\square$	35°C	
Set time program			>
			Фиг. 33

- Завъртете селектора O, за да се придвижите до "DHW comfort setpoint temp." или "DHW reduced setpoint temp.".
- Натиснете селектора S, за влезете в режим на редактиране. Завъртете селектора O, за да дефинирате зададената стойност за температура.
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.
- Бутонът "Set time program" позволява на потребителя да дефинира ден от седмицата за графика.

#### Избиране на вида на времевия график: потребителски или предварително зададени стойности



- Натиснете селектора (4), за влезете в режим на редактиране.
- Изберете "Free", за да продължите със създаването на потребителски седмичен график; в противен случай изберете един от профилите с предварително зададени настройки:
  - "Family"
  - "No lunch"
  - "Midday"
  - "Always active"
  - "Green"
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите "Scenario".
- Завъртете селектора O, за да преминете към избор на ден от седмицата за добавяне в графика.

#### Избор на ден от седмицата



- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да прелистите дните от седмицата. Ще се покаже изглед на текущия времеви график.
- Натиснете селектора 🔍, за да изберете ден.
- По този начин можете да дефинирате времеви интервал за избрания ден.

#### Дефиниране на времеви интервал



След като изберете ден от седмицата, се отваря страницата за времеви интервал.

- Завъртете селектора 🕑, за да промените часа "Start".
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.



 Завъртете селектора O, за да промените температурата на съответния времеви интервал. Можете да изберете зададена стойност за температура, като изберете между две стойности: комфорт или намалено отопление.

– Натиснете селектора 💊, за да потвърдите.



- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да промените часа "End".
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.

Могат да се изберат до 4 времеви интервала за комфорт дневно.

За връщане към един от предишните елементи натиснете бутона "Назад" —.

Натиснете селектора 🔍, за да преминете към следващата страница.

#### Добавяне на времеви интервал



На тази страница можете да добавите дневен времеви график.

"Add period" може да се използва за връщане към страницата, на която можете да дефинирате желания времеви интервал. "Continue" може да се използва за избор на дни от седмицата, в които да копирате дефинирания дневен график.

За връщане към един от предишните елементи натиснете бутона "Назад" —.

Изберете "Continue" и натиснете селектора 🔍, за да преминете към следващата страница.

#### Копиране на дните от седмицата



- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да прелистите дните от седмицата.
- Натиснете селектора S, за да изберете дните, в които да копирате времевия график. Избраните дни ще се маркират със зелена рамка.
- За отмяна на избора на ден натиснете селектора още веднъж.
- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да се придвижите до "Continue", след това натиснете селектора <sup>(O)</sup> за потвърждаване.

## 3.2.4 Спомагателен времеви график

Създаването на спомагателен времеви график се използва за следните функции, които могат да се настроят от менюто:

- Приложения с термопомпа: Работен режим за ГВБ = "Green".
- Станция за прясна вода: функция на помпа за рециркулация, работеща с таймер (пар. 10.2.1 – "DHW pump circulation type" = "Time Based").

Спомагателният времеви график може да се настрои по същия начин като графика за ГВБ.

На страницата за дефиниране на времеви интервал не можете да зададете желаната зададена стойност, но можете да активирате/дезактивирате функцията, като зададете стойности ВКЛ./ИЗКЛ.



#### 3.2.5 Буфер за отопление/охлаждане във времевия график

Буферът на времевият график може да се определи по същия начин като времевия график за ГВБ, както и за режимите за отопление и охлаждане.

Буферът на времевия график се базира на две нива на температурата.

## 3.3 Consumptions graph

Менюто "Consumptions graph" позволява на потребителя да преглежда чрез хистограми изчисленията за потребление на газ и/или електрозахранване на генератора на системата в следните режими: отопление, гореща вода за бита и охлаждане.

До основната страница се достига след прочитане на предупреждението относно точността на данните, показани в графиките.



В полето "Туре" можете да изберете как да се показва информация за потреблението (изразена в енергия или пар чрез преобразуване на стойностите по ставките за газ и електроенергия).

Мерните единици за енергия и газ и ставките за електроенергия могат да се зададат от менюто: "System information"

→ "System Performance" → "Energy consumption" → "Units of measure and costs".

В полето "Time base" можете да изберете времевия диапазон за графиката за хронология на потреблението:

- "Running month"
- "Running year"
- "Last year"

## 3.4 Holiday function

"Holiday function" позволява:

- Дезактивиране на режимите за отопление, охлаждане и гореща вода за бита по време на ваканционния период.
- Настройката на системата за ГВБ и режимът за защита от замръзване до зададената дата.



- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да промените стойността на избраното поле.
- Натиснете селектора Q, за да преминете към следващия елемент
- За да промените по-рано настроена стойност, натиснете бутона "Назад" <>.





Ще се покаже съобщение за потвърждение на настройките.

## 3.5 Operating mode

Позволява да изберете работен режим на системата:

- "Summer": производство на гореща вода за бита, изключено отопление.
- "Winter": производство на гореща вода за бита, включено отопление.
- "Heating only": изключено непряко нагряване на цилиндъра (където има).
- "Cool mode и TV teplá užitková voda": производство на гореща вода за бита и охлаждане.
- "Camo Cool mode": изключено непряко нагряване на цилиндъра (където има).
- "OFF": системата е изключена, функцията за защита от замръзване е активирана.

## 3.6 DHW settings

Функцията "DHW settings" позволява избиране на:

- Желаната температура на водата.
- Работния режим за производство на гореща вода за бита.
- Функцията за термична дезинфекция за резервоара за съхранение на ГВБ (ако има).

DHW settings	
DHW comfort setpoint temp.	<u>55℃</u>
DHW reduced setpoint temp.	35°C
Comfort function	Disabled
Tank charge mode	Standard
Domestic hot water boost	>
Thermal cleanse function	>
	Фиг. 46

- "DHW comfort setpoint temp.": настройка на зададена стойност за температура за интервала на комфорт.
- "DHW reduced setpoint temp.": настройка на зададена стойност за температура за интервала с намалена температура.
- "Comfort Function": настройка на работния режим за производство за гореща вода за бита ("Disabled"/ "Time Based"/"Always active").
- "Tank charge mode": настройка на режима за пълнене на цилиндъра в хибридни режими ("Standard"/ "Fast").
- "Domestic hot water boost": бързо пълнене на цилиндъра (налично при отоплителни термопомпи и гореща вода за бита).
- "Thermal cleanse function": вижте следващия параграф.
- "DHW time program": директен достъп до менюто за времеви график за ГВБ.

## 3.6.1 Thermal cleanse function



- "Thermal cleanse function": активира/дезактивира термична дезинфекция на цилиндъра за ГВБ.
- "Thermal Cleanse Cycle frequency" (където е налично): задава честотата на дезинфекция на цилиндъра (24 часа – 30 дни).
- "Thermal Cleanse start time [hh:mm]" (където е налично): задава начален час за цикъла за термична дезинфекция.
- Ако цикълът за термична дезинфекция не бъде завършен в рамките на времето по график, той ще бъде повторен на следващия ден в посоченото време.

## 3.7 Connectivity

Connectivity			
ON/OFF Wi-Fi Network	$\subset$	ON	$\square$
Network configuration			>
Serial number			>
Reconfiguration			>
Signal Level		0%	
Internet Time	C	ON	$\square$
			Фиг. 4

- "ON/OFF Wi-Fi Network": Активира/дезактивира
  Wi-Fi модула, свързан със системата
- "Network configuration": Позволява конфигуриране на Wi-Fi модула, наличен в системата. Прочетете инструкциите за продукта за допълнителна информация.
- "Serial number": Показва серийния номер на инсталираното Wi-Fi устройство.
- "**Re-configuration":** Възстановява фабричните настройки на Wi-Fi устройството.
- "Signal Level": Показва силата на Wi-Fi сигнала по скала от 0 до 100.
- "Internet Time": Активира получаването на час от интернет за системата
- "Internet weather": Позволява получаване на външната температура и климатичните условия от интернет

## 3.8 System information

SW Version interface	00.03.02
Zone number	1
System Performance	>
Diagnostics	>

## 3.8.1 SW Version Interface

Показва версията на софтуера на устройството.

## 3.8.2 Zone number

Показва зоната, асоциирана с устройството.

## 3.8.3 System Performance

Energy metering	>
SCOP	3,5
SEER	3,2
CO2 saved	100kg
Showers n°	5
Report Reset	>

## ENERGY CONSUMPTION



- "Consumptions graph": за справка вижте параграф "Consumptions graph".
- "Consumption table": Показва изчислението в цифров формат за потреблението при режимите на отопление, охлаждане и ГВБ. Изчислението се базира на избраната мерна единица и на информацията за потребление от текущата или предходната година.

Туре			Gas [kWh]	
		۲,	業	тот
January	0	0	0	0
February	0	0	0	0
March	0	0	0	0
April	0	0	0	0
Time base		$\square$	Running yea	r
				Фиг. 5

 "Production graph": показване чрез хистограми на изчислението на произведената топлинна енергия. Тази изчислена стойност се получава според типа на наличния генератор в системата в режими на отопление, ГВБ и охлаждане.



#### – "Units of measure and costs":

- "Currency": параметърът задава валутата, показана в графиките за потребление.
- "Gas Type": избира вида газ, използван за изчисляване на приблизителните стойности за потребление.
- "Единици за газ": избира мерните единици, използвани за изчисляване на приблизителните стойности за потребление на газ.
- "Gas cost": задава цената за мерните единици, използвани за изчисляване на приблизителните стойности за потребление на газ.
- "Електрически единици": избира мерните единици, използвани за приблизителните стойности за потребление на електроенергия.
- "Electricity cost": задава цената за мерните единици, използвани за изчисляване на приблизителните стойности за потребление на електроенергия.

Units of measure and costs		
Currency	Euro (€)	
Gas Type	NG	
Gas units	kWh	
Gas cost	0 cent	
Electric units	kWh	
Electricity cost	0 cent	
	Фиг. 54	

## SCOP

Показва приблизителните стойности за сезонното изчисление за СОР на термопомпата (само за конфигурираните устройства).

## SEER

Показва приблизителните стойности за сезонното изчисление за EER на термопомпата (само за конфигурираните устройства).

## CO2 SAVED

Показва приблизителните стойности за килограми CO<sub>2</sub>, запаметени за производството на топлина от соларната отоплителна система.

## **SHOWERS N°**

Показва приблизителната стойност за оставащи душове (ако е инсталиран контролер на соларно отопление или термопомпа за ГВБ).

## **REPORT RESET**

Нулира данните, показани на страниците за ефективност на системата.

## 3.9 Diagnostics



Диагностичната страница показва основните експлоатационни параметри на устройствата, налични в системата.

Boiler			
CH flow set T	55°C		
CH flow temperature	20°C		
CH return temperature	20°C		
	Фиг.		

## 3.10 Screen settings

## 3.10.1 Language

Language		English	$\square$
Time & Date			>
Home screen			>
Screen brightness	C	50%	$\supset$
Standby settings			>

- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да маркирате елемента "Language"
- Натиснете селектора Q, за влезете в режим на редактиране.
- Завъртете селектора O, за да изберете желания език.
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.

## 3.10.2 Čas & Datum



- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да промените стойността на избраното поле.
- Натиснете селектора Q, за да преминете към следващия елемент.
- За да промените по-рано настроена стойност, натиснете бутона "Назад" <>.

## 3.10.3 Home screen

От този елемент можете да зададете вида на началната страница.

- Натиснете селектора Q, за влезете в режим на редактиране.
- Завъртете селектора O, за да изберете една от наличните настройки: "Complete", "Base", "Customizable" и "Hp Water Heater".

## 3.10.4 Screen brightness

От това меню можете да изберете яркост на дисплея.

- Натиснете селектора Q, за влезете в режим на редактиране.
- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да регулирате яркостта на дисплея, когато е в активен режим (от 10% до 100%).
- Натиснете селектора 🔍, за да потвърдите.

#### 3.10.5 Standby settings



- "Brightness in standby": позволява регулиране на яркостта на дисплея, когато устройството е в режим на готовност (от 10% до 30%).
- "Standby timing": позволява задаване на времеви период (от 1 до 10 минути) от последната извършена операция на устройството, след която екранът влиза в режим на готовност и яркостта се намалява до стойността, зададена за режим на готовност.
- "Screen saver selection": позволява да изберете вида на екрана, който ще се показва в режим на готовност.



- "OFF": показва избраната начална страница.
- "Room T": показва текущата стайна температура.

## 3.11 Advanced settings

#### 3.11.1 CH settings

Advanced settings	
CH settings	>
Cooling settings	>
AUTO function	ON
Buffer	>
Heat Pump	>
System measurement unit	International system
	Фиг. 61

- "CH setpoint temperature": в менюто можете да настроите зададена стойност за температура на водата в режим на отопление за всяка хидравлична зона, налична в системата. Менюто може да се използва за:
  - регулиране на зададена стойност за температурата, ако е дезактивирана функцията за автоматичен контрол ("AUTO function").
  - нанесете корекция на зададената стойност за температура с помощта на плъзгач, ако е активна функцията за автоматичен контрол на температурата ("AUTO function") и температурата на водата не съответства на желаната температура.



 "Set curve slope": ако е активирана функцията за автоматичен контрол на температурата ("AUTO function"), може да се използва плъзгачът за промяна на наклона на климатичната крива. Консултирайте се с ръководството за потребителя на топлинния генератор, инсталиран в системата, за допълнителна информация.





- "Automatic winter mode": позволява регулиране на заявка за отопление в зависимост от външната температура. За да се активира тази функция, системата трябва да е оборудвана със сензор за външна температура или, ако има, трябва да е активирана функция за отчет за времето от интернет (за справка вижте параграф "Connectivity"). Функцията може да се активира за всяка зона на системата.



- "Автоматично активиране на зимен режим": позволява активиране на функцията.
- "Прагова стойност за автоматично активиране на зимен режим": позволява настройка на праг за външна температура, над който заявката за отопление на зоната се възпрепятства.
- "Времезакъснение за автоматично активиране на зимен режим": заявката за отопление се възпрепятства, ако външната температура остане над прага за минималното време, дефинирано от параметъра.

## 3.11.2 Cooling settings

- "Зададена стойност за температура за охлаждане": в менюто можете да настроите зададена стойност за температура на водата в режим на охлаждане за всяка хидравлична зона, налична в системата. Менюто може да се използва за:
  - Регулиране на зададена стойност за температурата, ако е дезактивирана функцията за автоматичен контрол ("AUTO function").
  - Нанасяне на корекция на зададената стойност за температура с помощта на плъзгач, ако е активна функцията "АВТ." и температурата на водата не съответства на желаната температура.

## 3.11.3 AUTO function

Тази функция изчислява зададената стойност за температура на водата в режим на отопление и/или охлаждане за всяка зона съгласно вида на зададения контрол на температурата (техническо меню) и температурни датчици и/или датчик за външната температура, ако има.

#### 3.11.4 Buffer



Тази функция е налична само ако системата е оборудвана с технически резервоар за съхранение на вода (буфер) за отопление и/или охлаждане.

- "Buffer activation": позволява активиране/дезактивиране на товара в буфера.
- "Комфортна зададена стойност на буфера при отопление": задава желаната температура на товара в буфера в режим на отопление за времеви интервал за комфорт.
- "Reduced Setpoint heating": задава желаната температура на товара в буфера в режим на отопление за времеви интервал с намалено отопление.
- "Комфортна зададена стойност на буфера при охлаждане": задава желаната температура на товара в буфера в режим на охлаждане за времеви интервал за комфорт.
- "Reduced Setpoint cooling": задава желаната температура на товара в буфера в режим на охлаждане за времеви интервал с намалено отопление.
- "Buffer setpoint mode": задава режим на зареждане на буфера.
  - "Fixed": температурата на товара в буфера се определя в показаните по-горе параметри.
  - "Variable": температурата на товара в буфера се изчислява според функцията за автоматичен контрол на температурата (ако е активна).

## 3.11.5 Heat Pump

Това меню е достъпно само ако е инсталирана термопомпа с функции за отопление/охлаждане. За допълнителна информация вижте ръководството за продукта.

Heat Pump			
Quiet mode	>		
CH aux heat source activation logic	Heat integr. and backup		
DHW aux heat source activation logic	Heat integr. and backup		
DHW operation mode	Standard		
	Фиг. 67		

 "Quiet mode": следните настройки позволяват намаляване нивото на шума на термопомпата, като ограничават честотата на компресора.

Активирането на тази функция може да намали ефективността на машината.

- "Quiet mode activation HHP": активира/дезактивира тих режим.
- "Време за активиране на тих режим ННР [чч:мм]": задава часа, в който машината да стартира работа в тих режим.
- "Quiet mode end time HHP [hh:mm]": задава часа, в който машината да спира работа в тих режим.
- "CH aux heat source activation logic": параметърът позволява да изберете кога да активирате вторичния източник на топлина (нагревателни елементи, ако са активирани или налични, или спомагателен източник на топлина) на термопомпата в режим на отопление.
  - В случай на неизправност на термопомпата и за интегриране в производство на отопление ("Heat integr. and backup"): вторичният източник на топлина се активира за интегриране в производството на отопление/ГВБ и в случай на неизправност на термопомпата.
  - Само в случай на неизправност на термопомпата ("HP failure backup"): вторичният източник на топлина се интегрира само в случай на неизправност на термопомпата.
- "Логическа схема за активиране на допълнителен източник на топлина за гореща вода за бита": параметърът позволява да изберете кога да активирате вторичния източник на топлина (нагревателни елементи, ако са активирани или налични, или спомагателен източник на топлина) на термопомпата в режим на ГВБ.

- "DHW operation mode": параметърът задава режим на производство на ГВБ.
  - "Standard": гореща вода за бита се произвежда с помощта на термопомпата и вторичния източник на топлина за интегриране.
  - "Green Mode": отоплителните елементи са изключени от производството на гореща вода за бита и се активират само в случай на неизправност на термопомпата. Производството на гореща вода за бита следва спомагателния времеви график.
  - "НС НР": производството на гореща вода за бита е позволено само когато е активен EDF сигнал и съгласно най-евтината тарифа за електроенергия. За конфигуриране на EDF сигнал на термопомпата вижте ръководството за продукта.
  - "НС НР 40": производството на гореща вода за бита е позволено само когато е активен EDF; когато сигналът не е активен, цилиндърът за ГВБ се поддържа при минимална температура от 40 °С. За конфигуриране на EDF сигнал на термопомпата вижте ръководството за продукта.

## 3.11.6 Hybrid

Това меню е налично само ако е инсталиран хибриден продукт. За допълнителна информация вижте ръководството за продукта.

Hybrid Energy Manager	
Quiet mode	>
Energy Manager logic	Max Ecology
Hybrid Mode	Auto
Energy tariff settings	>
	Фиг. 68

- **"Quiet mode":** за справка вижте параграф "Heat Pump".
- "Energy Manager logic": параметрите позволяват да се избере работа на хибридната система въз основа на стойностите на "Max Saving" или "Max Ecology".
- "Hybrid Mode": параметърът позволява да се изберат генераторите на топлина за активиране при производството на топлина.
  - "Auto": използват се и термопомпата, и бойлерът за производство на топлина в зависимост от настройката на предишния параметър.
  - "Only boiler": използва се само бойлерът за производство на топлина.
  - "Only HP": използва се само термопомпата за производство на топлина.
- "Energy tariff settings": това меню Ви позволява да зададете цена за газ и електроенергия, както и намалена тарифа за електроенергия. Цените са изразени в центове.

## 3.11.7 Hp Water Heater

Това меню е налично само ако е инсталирана термопомпа за ГВБ. За допълнителна информация вижте ръководството за продукта.

- "Operating mode": задава режим на производство на ГВБ.
- "Quiet mode activation HPWH" за справка вижте параграф "Heat Pump". Можете да активирате само функцията на термопомпи за ГВБ. Не можете да зададете начален и краен час.

Operation mode	$\overline{}$	Comfort	
Quiet mode activation HPWH	$\subset$	OFF	

#### "Operating mode":

- "Green": отоплителните елементи са изключени от производството на гореща вода за бита и се активират само в случай на неизправност на термопомпата.
- "Comfort": гореща вода за бита се произвежда с помощта на термопомпата и нагревателните елементи.
- "Fast": гореща вода за бита се произвежда едновременно с помощта на термопомпата и нагревателните елементи. Нагревателните елементи се включват заедно с термопомпата за свеждане до минимум на времето за зареждане на резервоара за съхранение на ГВБ.
- "I-memory": алгоритъм оптимизира производството на гореща вода за бита според навиците на потребителя.
- "НС НР": производството на гореща вода за бита следва настройките на EDF сигнала. За конфигуриране на EDF сигнал на термопомпата вижте ръководството за продукта.

## 3.11.8 Photovoltaic integration

Това меню е налично за продукти, които са конфигурирани за интегриране с фотоволтаична система (отопление/охлаждане, хибрид, термопомпи за ГВБ).

- "Photovoltaic integration": задава използването на нагревателния елемент на резервоара за съхранение на ГВБ за поддържаните термопомпи (вижте ръководството за продукта за допълнителна информация).
  - "None"
  - "Photovoltaic integration": активира нагревателния елемент на резервоара за съхранение на ГВБ (също едновременно с отопление или охлаждане), когато е налична допълнителна електроенергия от фотоволтаичната система.
- "PV offset DHW setpoint temperature": ако е инсталирана термопомпа за отопление или хибридна система, параметърът задава градусите за добавяне към предварително зададената стойност за температура за резервоара за съхранение на ГВБ, когато е налична допълнителна електроенергия от фотоволтаичната система.
- "PV setpoint temperature": ако е инсталирана термопомпа за ГВБ, параметърът задава предварително зададената стойност за температура за резервоара за съхранение на ГВБ, когато е налична допълнителна електроенергия от фотоволтаичната система.

## 3.11.9 System measurement unit

Този параметър задава мерните единици (международна или американска система)



#### 3.11.10 Time Program service type set

Задава режима по времеви график, използван от устройството за отопление и охлаждане.

- "Two levels setpoint": дневният времеви график на 2 нива позволява разделяне на графика на максимум 4 времеви интервала за комфорт и 4 времеви интервала с намалена температура в рамките на 24 часа всеки ден. Може да се дефинира една зададена стойност за температура за времевия интервал за комфорт и една за времевия интервал за намалена температура.
- "Multilevel setpoint": в дневния график с няколко нива, налична е само при специално конфигурирани продукти, може да се дефинират до 12 времеви интервала, всеки от които може да се асоциира с конкретна зададена стойност за температура.



## 3.11.11 Room Temp Correction

Този параметър позволява коригиране на измерената стайна температура от устройството с ±5 ℃.

#### 3.11.12 Select the zones to manage

На тази страница можете да изберете хидравличните зони за показване в менюто "Zones management".



#### 3.12 Грешки и диагностични съобщения



Диагностични събития (грешки, предупредителни съобщения и т.н.) се показва в изскачащия прозорец на началната страница.

Изскачащият прозорец показва следната информация:

- Код на грешката
- Описание на грешката
- Устройство/продукт, който е генерирал грешката
- Действие, което трябва да се изпълни за разрешаване на проблема

Изскачащият прозорец може да се затвори, като се натисне бутонът —. Известието за грешка ще остане видимо на началната страница, където са показани иконата за грешка

**1**, кодът за грешка и описанието.

Прозорецът с подробна информация ще изскочи автоматично след една минута. Може също да се отвори ръчно чрез натискане отново на бутона "Назад" —.

## 4. Въвеждане в експлоатация

#### Информация за потребителя

Информирайте потребителя как да работи с инсталираната система.

По-специално, предайте това ръководство за експлоатация на потребителя, като го информирате, че по всяко време то трябва да бъде съхранявано в близост до продукта.

Информирайте потенциалните потребители за необходимостта от извършване на следните действия:

- Периодична проверка на налягането на водата в системата.
- При необходимост налягането в системата трябва да бъде възстановено посредством обезвъздушаване.
- Регулиране на зададените параметри и регулатори, за оптимизиране на работата и намаляване на експлоатационните разходи, свързани със системата.
- Извършване на редовна поддръжка, предвидена в стандартите.

#### 4.12.1 Пълнене на системата

Редовно проверявайте налягането на водата с манометъра и се уверете, че когато системата е студена, стойността на налягането е между 0,5 и 1,5 bar.

Ако налягането е под минималната стойност, то трябва да бъде повишено посредством крана за пълнене.

Затворете крана, след като бъде достигната средната стойност от 1,2 bar.

Максималното налягане на системата за отопление/охлаждане е 3 bar.



Монтажът, първоначалното пускане в експлоатация и конфигурирането трябва да се извършват единствено от квалифициран техник и в съответствие с инструкциите. Производителят отхвърля всякаква отговорност за щети, причинени на хора, животни или имущество вследствие на неправилен монтаж на уреда.



Ако за Вашата система се изисква често пълнене (веднъж месечно или по-често), това показва потенциален проблем с монтажа (течове, проблеми с разширителния съд). За да анализирате, бързо да разрешите проблема и предотвратите повреди, причинени от корозия на компонентите поради прекомерна подмяна на водата в системата, се свържете с Вашия доверен монтажник. 4.1 Първоначално пускане в експлоатация



За да се гарантира безопасността и правилното функциониране на системния интерфейс, той трябва да бъде пуснат в експлоатация от квалифициран техник, притежаващ изискваните от закона умения.

#### 4.1.1 Процедура за пускане в експлоатация

- Поставете системния интерфейс върху плъзгащата основа за свързване, като леко го натиснете надолу. След кратка инициализация устройството ще е в готовност да бъде конфигурирано.
- На екрана на дисплея се показва "Изберете език". Изберете желания език чрез завъртане на селектора.
- Натиснете селектора 😱
- Дисплеят показва "Дата и час". Завъртете селектора, за да изберете ден, месец и година. За всеки избор винаги натискайте селектора, за да потвърдите. След като зададете и потвърдите датата, селекцията преминава към настройката за час. Завъртете селектора, за да зададете точния час, и натиснете селектора, за да го потвърдите. След това ще преминете към избор и настройка за минути. Натиснете селектора За да потвърдите.
- След като датата е зададена, изборът преминава към настройката за лятно/зимно часово време. Завъртете селектора, за да изберете АВТ. или РЪЧНО. Ако желаете системата автоматично да актуализира периода, през който се използва лятното часово време, изберете АВТ АUTO.
- Натиснете селектора 😱

## ЗАБЕЛЕЖКА:

По подразбиране дисплеят е настроен за времеви график на множество нива. Ако се покаже съобщение относно конфликт на времевия график:

- На началния екран натиснете бутон "Меню" 🗐 за достъп до екрана за потребителя.
- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да изберете менюто "Разширени настройки", след което натиснете селектора
- Завъртете селектора <sup>(O)</sup>, за да изберете "Вид услуга на програмата по график", след което натиснете селектора <sup>(O)</sup>.
- Завъртете селектора О и изберете същата стойност (зададена стойност на две нива или зададена стойност на няколко нива), налична в другите потребителски интерфейси (вж. технически параметър 0.4.3 на интерфейса на бойлера/котела, ако има такъв) и натиснете селектора О.
- Ако все още съществува конфликт, повторете процедурата и използвайте селектора, за да изберете зададената стойност на две нива, след което натиснете селектора Q.

## ЗАБЕЛЕЖКА:

Някои параметри са защитени с код за достъп (код за безопасност), който защитава настройките на уреда срещу неупълномощена употреба.

## 4.2 Списък на грешки

Грешките се показват върху интерфейса във вътрешното тяло (вж. параграф "Системен интерфейс SENSYS HD").

#### Грешки във вътрешното тяло

Код	Описание	Отстраняване
114	Няма отчетена външна температура	Активиране на управлението на температурата въз основа на външен сензор
		Външният сензор не е свързан или е повреден. Проверете връзката на сензора и при необходимост го заменете.
730	Грешка за високо ниво, отчетено от сондата в буфера	Запълването на буфера е възпрепятствано. Проверете хидравличната схема.
		Сензорът на оуфера не е свързан или е повреден. Проверете връзката на сензора и при необходимост го заменете.
731	Превишаване на температурата на буфера	Запълването на буфера е възпрепятствано. Проверете хидравличната схема.
		Сензорът на буфера не е свързан или е повреден. Проверете връзката на сензора и при необходимост го заменете.
732	Грешка за ниско ниво, отчетено от сондата в буфера	Запълването на буфера е възпрепятствано. Проверете хидравличната схема.
		Сензорът на буфера не е свързан или е повреден. Проверете връзката на сензора и при необходимост го заменете.
902	Повреден сензор за разход в сис- темата	Сензорът за подаване не е свързан или е повреден. Проверете връзката на сензора и при необходимост го заменете.
923	Грешка в налягането на контура за отопление	Проверете за течове на вода в хидравличната верига Повреден превключвател за налягане Повреден средската са налягано. Прородото соз ра
		дефектно окабеляване на превключвателя за налягане. Проверете свърз- ването на превключвателя за налягане и, ако е необходимо, го подменете.
924	Грешка в комуникацията на тер- мопомпата	Проверете окабеляването между платката TDM и Energy Manager
927	Грешка в комуникацията през вхо- довете AUX	Проверете конфигурацията на параметри 1.1.3 и 1.1.4
928	Грешка в конфигурацията за изключване на захранването с енергия	Проверете конфигурацията на параметър 1.1.5
933	Прегряване на сензора за разход	Проверете потока в първичния контур. Сензорът за подаване не е свър- зан или е повреден. Проверете връзката на сензора и при необходимост го заменете.
934	Повреден сензор на резервоара за ГВБ	Сензорът на калорифера не е свързан или е повреден. Проверете връз- ката на сензора и при необходимост го заменете.
935	Превишаване на температурата на резервоара	Проверете дали трипътният кран е заключен в положение за ГВБ. Прове- рете връзката на сензора на калорифера и, ако е необходимо, го подме- нете.

Код	Описание	Отстраняване
936	Грешка в термостата за подово отопление 1	Проверете разхода в системата за подово отопление. Проверете връзка- та на термостата към клема IN-AUX2 STE на Energy Manager и/или STT на TDM. Ако термостатът на системата за подово отопление не е наличен, поставете електрическа мостова връзка към клема IN-AUX2 STE на Energy Марадег и/или STT на TDM
937	Грешка – няма циркулация	Проверете лали е активирана главната верига
938	Повреда в анода	Проверете свързването на анода Проверете дали в бойлера има вода Проверете състоянието на анода Проверете конфигурацията на параметър 1.2.6
940	Хидравличната схема не е опреде- лена	Хидравличната схема не е избрана чрез параметър 1.1.0
955	Грешка при проверка на водния поток	Проверете свързването на сензорите за температура на входящия и възвратния поток
970	Aux. pump configuration mismatch	Проверете конфигурацията на параметър 1.2.5
2P2	Термичното почистване не е завър- шено	Температурата на дезинфекция не е достигната в рамките на 6 ч: Проверете черпенето на гореща вода за бита по време на цикъла на термична дезинфекция Проверете активирането на нагревателния елемент
2P3	При повишаване на температурата не е достигната зададената стой- ност за ГВБ	Зададената температура на горещата вода за бита не е достигната по време на цикъла на повишаване Проверете черпенето на гореща вода за бита по време на цикъла на повишаване на температурата на ГВБ Проверете активирането на нагревателния елемент
2P4	Електрически термостат на нагрева- теля (ръчен)	Проверка на активирането на главната циркулационна помпа Проверете разхода с показанията на разходомера чрез параметър 13.9.3 Проверете състоянието на предпазния термостат и на кабелите
2P5	Електрически термостат на нагрева- теля (автоматичен)	Проверка на активирането на главната циркулационна помпа Проверете разхода с показанията на разходомера чрез параметър 13.9.3 Проверете състоянието на предпазния термостат и на кабелите
2P7	Грешка в предварителната цирку- лация	Проверете свързването на разходомера Извършете автоматичен цикъл на обезвъздушаване 1.12.0
2P8	Предупреждение за ниско налягане	Проверете за течове на вода в хидравличната верига Повреден превключвател за налягане Дефектно окабеляване на превключвателя за налягане. Проверете свърз- ването на превключвателя за налягане и, ако е необходимо, го подменете.
2P9	Грешка в конфигурацията на вход SG readv	Само един от параметрите 1.1.0 или 1.1.1 е зададен като вход SG Ready

#### Грешки свързани с външното тяло

Грешка	Описание	НЯМА НУ- ЛИРАНЕ			
		Непостоян- на	Нулиране от потреби- теля	Изключване на захранването на термопом- пата	Сервиз- но нули- ране
1	Грешка на сензор TD	-	Х	-	-
905	Грешка от несъответствие на компресора на термопомпата	_	_	Х	_
906	Грешка от несъответствие на вентилатора на термопомпата	_	-	Х	-
907	Грешка от несъответствие на 4-пътния клапан на термопомпата	_	_	Х	_
908	Грешка от несъответствие на разширителния клапан	_	_	Х	_
909	Нулева скорост на вентилатора на термопомпата	-	_	Х	-
910	Грешка в комуникацията между инвертора и TDM	Х	-	-	-
912	Грешка в 4-пътен клапан	-	_	-	Х
913	Грешка на сензор LWT	Х	-	-	-
914	Грешка на сензор TR	Х	-	-	-
917	Грешка при замръзване	-	_	_	Х
918	Грешка при възстановяване на хладилен агент	-	_	_	Х
922	Грешка при замръзване	_	Х	_	-
931	Грешка в инвертора	Х	_	_	-
947	Грешка в 4-пътен клапан	_	Х	_	-
956	Несъответствие на модела на компресора на термопомпата	_	-	Х	-
957	Несъответствие на модела на вентилатора на термопомпата	_	_	Х	-
960	Грешка на сензора FWT на термопомпата	X	_	_	_
962	Енергия за размразяване	X	_	_	_
968	Грешка в комуникацията ATGBUS TDM-FM	X	_	_	_
989	Грешка за празна машина	-	_	_	X
997	Свръхток на компресора	_	_	X	-
998	Свръхток на компресора	_	_	-	X
9E5	Интервенция на превключвателя за високо наля-	Х	_	_	-
9E8	Грешка в превключвателя за ниско налягане при	Х	_	_	-
		V	_	_	_
9L9 9F18		X	_	_	_
9E10	Грешка в предпазния термостат этт Грешка при ниско ниво на зареждане с хладилен	-	X	_	_
9F22	Грешка за празна машина	_	_	_	X
9F24	Грешка за заклинен FXV	_	X	_	-
9F25	Грешка за заклинен EXV	_	-	_	X
9F28		_	X	_	_
9F29		_	_	_	X
9F31		_	X	_	_
9E32	Защита на термостата на компресора	_	-	_	X
9F34	Защита от ниско налягане	_	Х	_	-
9F35	Защита от ниско налягане	_	-	_	X
9F36	Лисбаланс на тока на фазите на компресора	_	X	_	-
9F37	Лисбаланс на тока на фазите на компресора	_	-	_	X
9E38	Прекалено рязко изменение на тока на компресора		Х		-
9E39	Прекалено рязко изменение на тока на компресора	_	_	_	Х

## Грешка в инвертора

Описание	Код (за грешки на инвертора, попада- щи в код за грешка 931)	NIMBUS EXT R32		
		35 M - 50 M - 80 M	80 M-T - 120 M-T - 150 M-T	120 M - 150 M
Грешка в сензора за изходен ток на инвертора	1	X	Х	Х
Грешка в предварителното зареждане на конден- заторите на шината за постоянен ток	2	X		
Грешка в сензора за входно напрежение на инвертора	3	X		
Грешка в сензора за температура на радиатора на инвертора	4	X	Х	Х
Грешка в комуникацията между DSP и MCU	5	X		
Свръхток на входа на инвертора за променлив ток	6	X	Х	Х
Грешка в сензора за ток на инвертора РFC	7		Х	Х
Грешка в сензора за температурата на инвертора PFC	8		Х	Х
Повредена EEPRPOM	9		X	Х
Свръхток на PFC HW	10		Х	Х
Свръхток на PFC SW	11		Х	Х
Свръхнапрежение на инвертор РFC	12		Х	Х
А/D грешка	13		Х	Х
Грешка в адресиране	14		Х	Х
Обратно въртене на компресора	15		Х	X
Няма изменение на тока на фазата на компресора	16		X	X
Несъответствие между реалната и изчислената скорост	17	X	Х	Х

## 5. Услуга

## 5.1 Аномалии и решения

В случай на проблеми изпълнете следните проверки преди да се свържете с Technical Assistance Service.

Аномалии	Възможни причини	Решения
Неудовлетворителни експлоатационни	Зададената температура може да е	Задайте по-ниска температура
показатели за охлаждане	по-висока от стайната температура	
	Топлообменникът на вътрешното или	Почистете топлообменника (сервизен
	външното тяло е замърсен	център)
	Входът или изходът на външното тяло	Изключете устройството, отстранете
	са възпрепятствани	причината за възпрепятстване и вклю-
		чете отново климатика
	Отворена врата и прозорци	Затворете вратите и прозорците когато
	C	използвате устроиството
	Слънчевата светлина генерира преко-	Затворете пердетата и прозорците
	мернатоплина	през наи-горещите часове на деня или
		тензивна
	Твърле много източници на топлина в	Намалете източниците на топлина
	помешението (хора, компютри, елек-	
	тронни устройства и т.н.)	
	Ниски нива на охлаждаща течност	Проверете дали няма течове, запеча-
	поради течове или продължителна	тайте отново системата, ако е необхо-
	употреба	димо, и долейте охлаждаща течност
		(сервизен център)
Устройството не работи	Прекъсване на електрозахранването	Изчакайте възстановяване на електро-
		захранването
	Устройството е изключено	Включете уреда
	Предпазителят е изгорял	Сменете предпазителя (сервизен
	T- M	център)
	аимерът е активен	Деактивираите таимера
устроиството често стартира или	Има твърде много или твърде малко	Проверете дали няма течове и долеите
Спира	охлаждаща течност в системата	(сервизен център)
	В системата е навлязъл неполлежащ на	Прочистете системата и презареле-
	компресиране газ или има влага	те охлажлашата течност (сервизен
		център)
	Компресорът е неизправен	Сменете компресора (сервизен цен-
		тър)
	Напрежението е твърде високо или	Инсталирайте регулатор на напреже-
	твърде ниско	нието (сервизен център)
Неудовлетворителни експлоатационни	Външната температура е изключително	Използвайте спомагателен отоплите-
показатели за отопление	ниска	лен уред
	Влиза студен въздух през вратите и	Затворете вратите и прозорците когато
	прозорците	използвате устройството
	Ниски нива на охлаждаща течност	Проверете дали няма течове, запеча-
	поради течове или продължителна	таите отново системата, ако е необхо-
	употреба	димо, и долеите охлаждаща течност
		(сервизен център)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** ако проблемът продължава след извършване на гореописаните проверки и диагностични процедури, изключете устройството и се свържете с Technical Assistance Service.

# 5.2 Почистване и проверка на вътрешното тяло

За почистване на тялото използвайте само мека и суха кърпа.

Ако тялото е силно замърсено, е възможно да използвате кърпа, навлажнена с хладка вода.

Проверете дали дренажната тръба е разположена в съответствие с инструкциите. В противен случай може да възникне изтичане на вода, което да доведе до материални щети, риск от пожар и токов удар.

## 5.3 Почистване и проверка на външното тяло

За почистване на тялото използвайте само мека и суха кърпа.

Ако тялото е силно замърсено, е възможно да използвате кърпа, навлажнена с хладка вода.

Ако изпарителят (1) на външното тяло е замърсен/задръстен, отстранете всички листа и замърсявания, след което цялостно го почистете от прах с водна струя или вода. Повторете същата процедура с предната решетка (2).



## 5.4 Изхвърляне

Производителят е регистриран в националния регистър за електрическо и електронно оборудване ЕЕО, в съответствие с прилагането на Директива 2012/19/ЕС и на съответните действащи национални разпоредби относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване.

Тази директива препоръчва правилните методи за изхвърляне на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За избягване на вредни последици за човешкото здраве и околната среда, оборудването, носещо символ със зачеркната кофа за боклук, трябва да се сортира и изхвърли в края на експлоатационния му срок.

Електрическото и електронното оборудване трябва да се изхвърля заедно с всички негови съставни части. За изхвърляне на "битово" електрическо и електронно обо-

За изхвърляне на "оитово" електрическо и електронно оборудване производителят препоръчва да се обърнете към упълномощен търговец или екологичен център.

Изхвърлянето на "професионално" електрическо и електронно оборудване трябва да се извършва от упълномощен персонал през специално създадени местни консорциуми. За тази цел по-долу сме включили определение за битово и професионално отпадъчно електронно или електрическо оборудване OEEO.

**ОЕЕО, произхождащо от домакинства:** ОЕЕО от домакинства и ОЕЕО от търговски, промишлени, институционални и други източници, сходни по характер и количество с оборудването от домакинства. ОЕЕО, което може да се използва както от домакинства, така и от други видове потребители, се счита за ОЕЕО, произхождащо от домакинства;

**Професионално ОЕЕО:** ОЕЕО, различно от това, което произхожда от домакинства, както е посочено по-горе. Това оборудване може да съдържа:

- Хладилен газ, който трябва да бъде напълно възстановен от специализиран персонал и придружен от необходимите разрешения и в специални контейнери;
- Смазочно масло, съдържащо се в компресорите и в хладилния контур, което трябва да бъде събрано;
- Смеси с антифриз, съдържащи се в разпределителната мрежа за водоснабдяване, чието съдържание трябва да бъде събрано по подходящ начин;
- Механични и електрически части, които трябва да бъдат сортирани и изхвърлени по разрешен начин.

Когато за подмяна с цел поддръжка се снемат компоненти на машината или когато целият агрегат достигне края на своя експлоатационен живот и трябва да бъде отстранен от инсталацията, се препоръчва да сортирате отпадъците според вида им и осигурите тяхното изхвърляне от упълномощен персонал в съществуващи съоръжения за събиране на отпадъци.



Услуга





Viale Aristide Merloni, 45 60044 Fabriano (AN) Italy Tel. +39 0732 6011 Fax +39 0732 602331 www.ariston.com